

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 29



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

60ό έτος

3 Φεβρουαρίου 2017

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/180 της Επιτροπής, της 24ης Οκτωβρίου 2016, που συμπληρώνει την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά κανονιστικά τεχνικά πρότυπα για τα πρότυπα εκτίμησης χαρτοφυλακίων συγκριτικής αξιολόγησης και τις διαδικασίες ανταλλαγής των συναφών εκτιμήσεων ⁽¹⁾ 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/181 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 10
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/182 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 13
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/183 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 16
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/184 της Επιτροπής, της 1ης Φεβρουαρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ 19
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/185 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 21
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/186 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2017, για τον καθορισμό ειδικών όρων που πρέπει να εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ένωση φορτίων από ορισμένες τρίτες χώρες λόγω μικροβιακής μόλυνσης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 ⁽¹⁾ 24
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/187 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 28343) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος άδειας Lactosan GmbH & Co. KG) ⁽¹⁾ 35
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/188 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 38

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/189 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της υποεπιτροπής υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης, της υποεπιτροπής εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης, της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας και της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις, που συγκροτήθηκαν δυνάμει της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού των εν λόγω υποεπιτροπών 40
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/190 της Επιτροπής, της 1ης Φεβρουαρίου 2017, με την οποία επιτρέπεται στη Γαλλία να παρεκκλίνει κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου από ορισμένους κοινούς κανόνες ασφάλειας της αεροπορίας όσον αφορά την εγκατάσταση παρελκομένων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 458] 61
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/191 της Επιτροπής, της 1ης Φεβρουαρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/166/ΕΕ, με σκοπό την εισαγωγή νέων τεχνολογιών και ζωνών συχνотήτων για τις υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών σε πλοία (υπηρεσίες MCV) στην Ευρωπαϊκή Ένωση [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 450] ⁽¹⁾ 63

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2240 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2016, που να τροποποιεί την απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρασ της Αφρικής (EUCAP NESTOR) (ΕΕ L 337 της 13.12.2016) 69

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/180 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 2016

που συμπληρώνει την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά κανονιστικά τεχνικά πρότυπα για τα πρότυπα εκτίμησης χαρτοφυλακίων συγκριτικής αξιολόγησης και τις διαδικασίες ανταλλαγής των συναφών εκτιμήσεων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 78 παράγραφος 7 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι αναγκαίο να καθιερωθούν πρότυπα για την εκτίμηση, από τις αρμόδιες αρχές, των εσωτερικών προσεγγίσεων που υιοθετούνται από τα ιδρύματα ως προς τον υπολογισμό των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων, καθώς και λεπτομερείς κανόνες αναφορικά με τις διαδικασίες ανταλλαγής των εκτιμήσεων αυτών μεταξύ των αρμόδιων αρχών που είναι εξουσιοδοτημένες να παρακολουθούν το εύρος των σταθμισμένων ως προς τον κίνδυνο ποσών ανοιγμάτων ή των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων από τα ιδρύματα που δύνανται να χρησιμοποιούν εσωτερικές προσεγγίσεις για τον υπολογισμό των εν λόγω ποσών ή απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων.
- (2) Η εκτίμηση της ποιότητας των εξελιγμένων προσεγγίσεων των ιδρυμάτων επιτρέπει τη σύγκριση των εσωτερικών προσεγγίσεων σε επίπεδο Ένωσης, με την οποία η Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (ΕΑΤ) βοηθά τις αρμόδιες αρχές στην εκτίμησή τους για ενδεχόμενη υποεκτίμηση των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων. Οι κανόνες σχετικά με τις διαδικασίες για την ανταλλαγή εκτιμήσεων θα πρέπει να περιλαμβάνουν κατάλληλες διατάξεις ως προς τη χρονική στιγμή της ανταλλαγής των εκτιμήσεων με τις σχετικές αρμόδιες αρχές και την ΕΑΤ.
- (3) Οι αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία ιδρυμάτων που ανήκουν σε όμιλο υποκείμενο σε ενοποιημένη εποπτεία, έχουν έννομο συμφέρον να ελέγχουν την ποιότητα των εσωτερικών προσεγγίσεων που χρησιμοποιούν τα εν λόγω ιδρύματα, καθώς συμβάλλουν, καταρχάς, στην κοινή απόφαση για την έγκριση των εσωτερικών προσεγγίσεων, σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾. Οι κανόνες σχετικά με τις διαδικασίες για την ανταλλαγή των εκτιμήσεων που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ θα πρέπει επίσης να καθορίζουν τον τρόπο με τον οποίο εφαρμόζονται, στο ειδικό πλαίσιο της διαδικασίας συγκριτικής ανάλυσης, οι γενικές υποχρεώσεις συνεργασίας και ανταλλαγής πληροφοριών στο πλαίσιο σωμάτων εποπτών.
- (4) Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι εκτιμήσεις που έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ ανταλλάσσονται κατά τρόπο αποτελεσματικό και εφικτό, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να γνωστοποιούν τις εκτιμήσεις ή απόψεις τους σχετικά με το επίπεδο της πιθανής υποεκτίμησης των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων που απορρέει από τις εσωτερικές προσεγγίσεις που χρησιμοποιούνται από τα ιδρύματα, καθώς και το

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1).

σκεπτικό των συμπερασμάτων της εκτίμησης των αρμόδιων αρχών. Επιπλέον, οι πραγματικές ή προβλεπόμενες διορθωτικές ενέργειες των αρμόδιων αρχών, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 4 της εν λόγω οδηγίας, είναι επίσης συναφείς για όλες τις άλλες αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία ιδρυμάτων που ανήκουν σε όμιλο υποκείμενο σε ενοποιημένη εποπτεία, καθώς έχουν έννομο συμφέρον να διασφαλίζουν τη συνεχή ποιότητα μιας εσωτερικής προσέγγισης που χρησιμοποιείται από τα ιδρύματα αυτά. Συν τοις άλλοις, οι πραγματικές ή προβλεπόμενες διορθωτικές ενέργειες των αρμόδιων αρχών θα πρέπει επίσης να γνωστοποιούνται στην EAT, σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας, διότι είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των καθηκόντων της EAT.

- (5) Η έκθεση την οποία καταρτίζει η EAT, για να συνδράμει τις αρμόδιες αρχές στην εκτίμηση της ποιότητας των εσωτερικών προσεγγίσεων, αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διαδικασίας συγκριτικής ανάλυσης, δεδομένου ότι η εν λόγω έκθεση περιέχει τα αποτελέσματα της σύγκρισης των σχετικών ιδρυμάτων με τα ομόλογά τους σε επίπεδο Ένωσης. Ως εκ τούτου, οι πληροφορίες που περιέχονται στην έκθεση της EAT θα πρέπει να αποτελούν τη βάση επί της οποίας οι αρμόδιες αρχές αποφασίζουν ποιες επιχειρήσεις και χαρτοφυλάκια θα πρέπει να εκτιμώνται με «ιδιαίτερη προσοχή», όπως απαιτείται βάσει του άρθρου 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ.
- (6) Τα αποτελέσματα της εκτίμησης της ποιότητας των εσωτερικών προσεγγίσεων εξαρτώνται από την ποιότητα των δεδομένων που υποβάλλονται από τα σχετικά ιδρύματα δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/2070⁽¹⁾, τα οποία θα πρέπει επίσης να είναι συνεκτικά και συγκρίσιμα. Ως εκ τούτου, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν την ορθή εφαρμογή του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού από τα ιδρύματα, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή της επιλογής που διαθέτουν τα ιδρύματα να απέχουν από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων για ορισμένα επιμέρους χαρτοφυλάκια.
- (7) Σε περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν σε υπολογισμό των δεικτών αναφοράς με βάση την τυποποιημένη προσέγγιση, θα πρέπει, για λόγους επιμέλειας, να πραγματοποιείται μια προσαρμογή στις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων για τον πιστωτικό κίνδυνο, που προκύπτουν από την εφαρμογή της τυποποιημένης προσέγγισης. Η προσαρμογή αυτή θα πρέπει να καθορίζεται στο επίπεδο που εφαρμόζεται για τον υπολογισμό του μεταβατικού κατώτατου ορίου της συμφωνίας της Βασιλείας I, με βάση το άρθρο 500 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013.
- (8) Τα συγκριτικά κριτήρια με βάση την τυποποιημένη προσέγγιση επί του παρόντος δεν κρίνεται σκόπιμο να υπολογίζονται στην περίπτωση του κινδύνου αγοράς, δεδομένου ότι μπορούν να οδηγήσουν σε στρεβλώσεις. Λόγω των σημαντικών μεθοδολογικών διαφορών στον υπολογισμό των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων σύμφωνα με τις τυποποιημένες αφενός και τις εσωτερικές αφετέρου προσεγγίσεις, κυρίως λόγω των μεγάλων διαφορών στην ομαδοποίηση ή τη διαφοροποίηση των μεμονωμένων θέσεων, μια σύγκριση μεταξύ των δύο μετρήσεων στο πλαίσιο του κινδύνου αγοράς για τα μικρά χαρτοφυλάκια δεν θα παρείχε έγκυρη ένδειξη της ενδεχόμενης υποεκτίμησης των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων. Όταν οι υπολογισμοί με βάση την τυποποιημένη προσέγγιση λαμβάνονται υπόψη στην εκτίμηση των μοντέλων πιστωτικού κινδύνου, θα πρέπει να χρησιμεύουν αποκλειστικά ως συγκριτικά κριτήρια για την εκτίμηση, και όχι ως κατώτατα όρια.
- (9) Κατά την εκτίμηση της συνολικής ποιότητας των εσωτερικών προσεγγίσεων των ιδρυμάτων και του βαθμού μεταβλητότητας που παρατηρήθηκε σε ορισμένες προσεγγίσεις, οι αρμόδιες αρχές δεν θα πρέπει να εστιάζονται μόνο στα αποτελέσματα, αλλά θα πρέπει να στοχεύουν στον προσδιορισμό των βασικών παραμέτρων μεταβλητότητας και στην εξαγωγή συμπερασμάτων ως προς τις διαφορετικές προσεγγίσεις ανάπτυξης μοντέλων. Οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει, συνεπώς, να υποχρεούνται να λαμβάνουν υπόψη τα αποτελέσματα των εναλλακτικών υπολογισμών δυνητικής ζημίας (VaR) και δυνητικής ζημίας σε ακραίες συνθήκες (sVaR) με βάση τη χρονοσειρά κερδών και ζημιών.
- (10) Δεδομένου ότι ο ρόλος των αρμόδιων αρχών στη διερεύνηση και την επιβεβαίωση της ποιότητας των εσωτερικών προσεγγίσεων είναι θεμελιώδους σημασίας, εκτός από τα στοιχεία που υποβάλλονται από τα ιδρύματα σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2070, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να χρησιμοποιούν τις εξουσίες έγκρισης και επανεξέτασης των εσωτερικών προσεγγίσεων, που διαθέτουν δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013, κατά τρόπο προορατικό, ζητώντας περαιτέρω πληροφορίες που θα είναι χρήσιμες στην εν εξελίξει εκτίμηση της ποιότητας των εσωτερικών προσεγγίσεων.
- (11) Για την εκτίμηση του κινδύνου αγοράς, απαιτείται ήδη η διενέργεια ημερήσιου δοκιμαστικού εκ των υστέρων ελέγχου επί υποθετικών και πραγματικών μεταβολών της αξίας του χαρτοφυλακίου για τις θέσεις ολόκληρου του χαρτοφυλακίου κατά το πέρας της ημέρας, όπως ορίζεται στο άρθρο 366 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013. Ο αριθμός των υπερβάσεων πρέπει να κοινοποιείται στις αρμόδιες αρχές και συνήθως χρησιμοποιείται για την εκτίμηση της απόδοσης του μοντέλου και τον καθορισμό πρόσθετων συντελεστών στους κανονιστικούς πολλαπλασιαστές δυνητικής ζημίας (VaR) και δυνητικής ζημίας σε ακραίες συνθήκες (sVaR). Κατά συνέπεια, δεν θα πρέπει να εφαρμοστεί ή να εκτιμηθεί κανένας επιπρόσθετος δοκιμαστικός εκ των υστέρων έλεγχος για τα χαρτοφυλάκια που σχετίζονται με τις εσωτερικές προσεγγίσεις για την εκτίμηση του κινδύνου αγοράς.
- (12) Το γεγονός ότι τα αποτελέσματα της διαδικασίας συγκριτικής αξιολόγησης για ένα μεμονωμένο χαρτοφυλάκιο είναι μια ακραία τιμή ή προσδιορίζεται στην έκθεση της EAT ως αντικείμενο προς εξέταση από τις αρμόδιες αρχές, δεν θα πρέπει να συνεπάγεται απαραίτητα ότι το μοντέλο που χρησιμοποιείται από το ίδρυμα είναι εσφαλμένο ή λανθασμένο. Εν

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/2070 της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων για τα υποδείγματα, τους ορισμούς και τις λύσεις ΤΠ που θα χρησιμοποιούν τα ιδρύματα κατά την υποβολή αναφορών στην Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών και στις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 2 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 328 της 2.12.2016, σ. 1).

προκειμένω, οι εκτιμήσεις που διενεργούνται από τις αρμόδιες αρχές θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως εργαλείο για την επίτευξη βαθύτερης γνώσης πάνω στα μοντέλα και τις παραδοχές ανάπτυξης μοντέλων που χρησιμοποιούνται από τα ιδρύματα. Επιπλέον, η ανάλυση των πιθανών διαφορών μεταξύ των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο, όπως δηλώνονται από τα ιδρύματα δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/2070, και των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο που απορρέουν από τη χρήση ιστορικά παρατηρούμενων παραμέτρων κινδύνου («ιστορικά αποτελέσματα»), θα πρέπει να χρησιμοποιείται από τις αρμόδιες αρχές ως αντιπροσωπευτικός δείκτης σημαντικής και συστηματικής υποεκτίμησης των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων, αλλά δεν θα πρέπει ποτέ να υποκαθιστά τη δέουσα διαδικασία επικύρωσης της εσωτερικής προσέγγισης.

- (13) Κατά τη χρήση των αποτελεσμάτων της συγκριτικής αξιολόγησης, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να εξετάζουν το ενδεχόμενο περιορισμών σε δεδομένα και να το αποτυπώνουν στην εκτίμησή τους, όπως κρίνουν σκόπιμο. Πρόσθετες μετρήσεις βάσει ιστορικών αποτελεσμάτων θα πρέπει να υπολογίζονται από την ΕΑΤ, με βάση τα συλλεχθέντα στοιχεία, και θα συμβάλλουν περαιτέρω στην ανάλυση. Ομοίως, δεδομένου ότι οι απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων που προκύπτουν από τα μοντέλα κινδύνου αγοράς εξαρτώνται από το χαρτοφυλάκιο, και τυχόν συμπεράσματα που εξάγονται στα μη ομαδοποιημένα επίπεδα δεν μπορούν να παρεκβάλλονται άκριτα στα πραγματικά χαρτοφυλάκια που βρίσκονται στην κατοχή των ιδρυμάτων, τυχόν προκαταρκτικά συμπεράσματα που βασίζονται αποκλειστικά στα συνολικά επίπεδα κεφαλαίου που απορρέουν από τα ομαδοποιημένα χαρτοφυλάκια θα πρέπει να εξετάζονται με τη δέουσα προσοχή. Κατά την εκτίμηση των εξαχθέντων αποτελεσμάτων, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη ότι ακόμη και τα ομαδοποιημένα χαρτοφυλάκια που περιλαμβάνουν τον μεγαλύτερο αριθμό μέσων εξακολουθούν να είναι πολύ διαφορετικά από ένα πραγματικό χαρτοφυλάκιο σε όρους μεγέθους και δομής. Επιπλέον, δεδομένου ότι τα περισσότερα ιδρύματα δεν θα είναι σε θέση να αναπτύξουν μοντέλα για όλα τα μη ομαδοποιημένα χαρτοφυλάκια, τα αποτελέσματα ενδέχεται να μην είναι συγκρίσιμα σε όλες τις περιπτώσεις. Ακόμη, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το γεγονός ότι τα δεδομένα δεν θα αντικατοπτρίζουν όλα τα μέτρα σχετικά με τα ίδια κεφάλαια, όπως οι περιορισμοί στα οφέλη από τη διαφοροποίηση ή οι κεφαλαιακές προσαυξήσεις επί ιδίων κεφαλαίων, που εισάγονται για την αντιμετώπιση γνωστών προβλημάτων στην ανάπτυξη μοντέλων ή ελλείψεις παραγόντων κινδύνου.
- (14) Ο παρών κανονισμός βασίζεται στα σχέδια κανονιστικών τεχνικών προτύπων που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών στην Επιτροπή.
- (15) Η Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών διεξήγαγε ανοικτές δημόσιες διαβουλεύσεις όσον αφορά τα σχέδια κανονιστικών τεχνικών προτύπων στα οποία βασίζεται ο παρών κανονισμός, προέβη σε ανάλυση του δυνητικού κόστους/οφέλους και ζήτησε τη γνώμη της ομάδας τραπεζικών συμφεροντούχων, που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Διαδικασίες για την ανταλλαγή εκτιμήσεων

1. Οι αρμόδιες αρχές που διενεργούν ετήσιες εκτιμήσεις όσον αφορά την ποιότητα των εσωτερικών προσεγγίσεων των ιδρυμάτων, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, ανταλλάσσουν αυτές τις εκτιμήσεις με όλες τις άλλες σχετικές αρμόδιες αρχές και την Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (ΕΑΤ), εντός τριών μηνών από την κυκλοφορία της έκθεσης που καταρτίζεται από την ΕΑΤ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της εν λόγω οδηγίας.
2. Μετά την παραλαβή των εκτιμήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η ΕΑΤ τις κοινοποιεί στις σχετικές αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία των ιδρυμάτων που ανήκουν σε όμιλο υποκείμενο σε ενοποιημένη εποπτεία, εφόσον οι αρμόδιες αρχές που διενήργησαν τις εν λόγω εκτιμήσεις δεν το έχουν ήδη πράξει.

Άρθρο 2

Διαδικασίες για την ανταλλαγή πληροφοριών με άλλες αρμόδιες αρχές και την ΕΑΤ

Κατά την ανταλλαγή εκτιμήσεων που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, οι αρμόδιες αρχές παρέχουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) τα συμπεράσματα και το σκεπτικό της εκτίμησής τους, με βάση την εφαρμογή των προτύπων εκτίμησης που αναφέρονται στα άρθρα 3 έως 11·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12).

- β) τις απόψεις τους σχετικά με το επίπεδο της πιθανής υποεκτίμησης των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων που απορρέει από τις εσωτερικές προσεγγίσεις που χρησιμοποιούνται από τα ιδρύματα.

Άρθρο 3

Επισκόπηση

1. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται άρθρο 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, οι αρμόδιες αρχές προσδιορίζουν τις εσωτερικές προσεγγίσεις που χρήζουν ειδικής εκτίμησης κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των εγγενών κινδύνων του επιχειρηματικού μοντέλου, καθώς και τη συνάφεια των χαρτοφυλακίων που περιλαμβάνονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2070 για το ίδρυμα σε σχέση με το προφίλ κινδύνου του ιδρύματος. Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν επίσης υπόψη την ανάλυση που παρέχεται στην έκθεση της EAT, όπως αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, ως εξής:

- α) μεταχειρίζονται τις τιμές που προκύπτουν από την ανάπτυξη μοντέλων και θεωρούνται ακραίες σύμφωνα με την έκθεση της EAT, ως ένδειξη σημαντικών διαφορών ως προς τις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ·
- β) μεταχειρίζονται τις τιμές που προκύπτουν από την ανάπτυξη μοντέλων και την τυπική απόκλιση αυτών των τιμών για ανοίγματα στα ίδια ή παρόμοια χαρτοφυλάκια αναφοράς που προσδιορίζεται στην έκθεση της EAT, ως προκαταρκτική ένδειξη σημαντικών διαφορών και χαμηλής ή υψηλής ποικιλίας, κατά περίπτωση, στις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ·
- γ) μεταχειρίζονται τις ενδεχόμενες διαφορές που υπολογίζονται σύμφωνα με το άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, ως προκαταρκτική ένδειξη σημαντικής και συστηματικής υποεκτίμησης των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ·
- δ) μεταχειρίζονται τις ενδεχόμενες διαφορές μεταξύ των παραμέτρων εκτιμώμενου κινδύνου που δηλώνονται από τα ιδρύματα σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2070, και των ιστορικά παρατηρούμενων παραμέτρων κινδύνου («ιστορικά αποτελέσματα») που αναφέρονται από τα ιδρύματα σύμφωνα με τον ανωτέρω εκτελεστικό κανονισμό, ως προκαταρκτική ένδειξη σημαντικών διαφορών στις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ·
- ε) μεταχειρίζονται τις ενδεχόμενες διαφορές μεταξύ των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο, όπως δηλώνονται από τα ιδρύματα δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/2070, και των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο που απορρέουν από τη χρήση ιστορικών αποτελεσμάτων από τα ιδρύματα, σύμφωνα με τον ανωτέρω εκτελεστικό κανονισμό ή βάσει των υπολογισμών της EAT στην έκθεσή της, όπως αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, ως προκαταρκτική ένδειξη σημαντικής και συστηματικής υποεκτίμησης των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ. Κατά τη χρήση της έκθεσης που υποβάλλεται από την EAT, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να λαμβάνουν υπόψη το ενδεχόμενο περιορισμών σε δεδομένα και να το αποτυπώνουν στην εκτίμησή τους, όπως κρίνουν σκόπιμο.

2. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν τα πρότυπα εκτίμησης που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 11.

Άρθρο 4

Υπολογισμός των ενδεχόμενων διαφορών για πιστωτικό κίνδυνο με τη χρήση της τυποποιημένης προσέγγισης

1. Οι αρμόδιες αρχές υπολογίζουν τις ενδεχόμενες διαφορές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) αφαιρώντας τις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο, όπως δηλώνονται από τα ιδρύματα σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2070, από τις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο που προκύπτουν από την εφαρμογή της τυποποιημένης προσέγγισης. Επιπλέον, υπολογίζουν τα στατιστικά της συγκριτικής αξιολόγησης σχετικά με τις εν λόγω διαφορές ως ακολούθως:

- α) για τα χαρτοφυλάκια με χαμηλή πιθανότητα αθέτησης, σε επίπεδο χαρτοφυλακίου χωρίς να συνυπολογίζονται τα ανοίγματα έναντι κεντρικών κυβερνήσεων και κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που είναι εκφρασμένα και χρηματοδοτούμενα στο εγχώριο νόμισμα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 114 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·
- β) για τα χαρτοφυλάκια με υψηλή πιθανότητα αθέτησης, σε επίπεδο χαρτοφυλακίου.

2. Για τον υπολογισμό των στατιστικών συγκριτικής αξιολόγησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές χρησιμοποιούν τις απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο, προσαρμοσμένες στο επίπεδο που εφαρμόζεται για τον υπολογισμό του μεταβατικού κατώτατου ορίου της συμφωνίας της Βασιλείας I, με βάση το άρθρο 500 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013.

Άρθρο 5

Υπολογισμός των ενδεχόμενων διαφορών για πιστωτικό κίνδυνο με τη χρήση ιστορικών αποτελεσμάτων

Για τους σκοπούς του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε), οι αρμόδιες αρχές χρησιμοποιούν τόσο τα ετήσια όσο και τα πενταετή μέσα ιστορικά αποτελέσματα για τον υπολογισμό των διαφορών.

Άρθρο 6

Πρότυπα εκτίμησης

1. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, οι αρμόδιες αρχές εκτιμούν τη συμμόρφωση των ιδρυμάτων με τις απαιτήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/2070, εάν τα ιδρύματα έχουν ασκήσει το δικαίωμα επιλογής του άρθρου 3 παράγραφος 2 του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού, προκειμένου να υποβάλλουν πιο περιορισμένα στοιχεία δυνάμει του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού. Οι αρμόδιες αρχές το πράττουν επιβεβαιώνοντας το σκεπτικό και την αιτιολόγηση για τυχόν περιορισμούς στην υποβολή στοιχείων που έχουν πραγματοποιήσει τα ιδρύματα αυτά δυνάμει του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού.

2. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές διερευνούν τους λόγους της σημαντικής και συστηματικής υποεκτίμησης, καθώς και της υψηλής ή χαμηλής ποικιλίας των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων που αναφέρονται στην παράγραφο αυτή, ως ακολούθως:

- α) για τις εκτιμήσεις που σχετίζονται με τις προσεγγίσεις πιστωτικού κινδύνου, εφαρμόζοντας τα πρότυπα που αναφέρονται στα άρθρα 7 και 8·
- β) για τις εκτιμήσεις που σχετίζονται με τις προσεγγίσεις κινδύνου αγοράς, εφαρμόζοντας τα πρότυπα που αναφέρονται στα άρθρα 9 έως 11.

Άρθρο 7

Γενικά πρότυπα εκτίμησης των εσωτερικών προσεγγίσεων για τον πιστωτικό κίνδυνο

1. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σχετικά με τις προσεγγίσεις για τον πιστωτικό κίνδυνο, οι αρμόδιες αρχές χρησιμοποιούν τουλάχιστον τις πληροφορίες σχετικά με τις εσωτερικές προσεγγίσεις που εφαρμόζονται στα χαρτοφυλάκια εποπτικής συγκριτικής αξιολόγησης, οι οποίες περιέχονται, κατά περίπτωση, στα ακόλουθα έγγραφα:

- α) έκθεση της EAT που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ·
 - β) τακτικές εκδόσεις επικύρωσης του ιδρύματος·
 - γ) έγγραφα τεκμηρίωσης μοντέλων, συμπεριλαμβανομένων εγχειριδίων, τεκμηρίωσης για την ανάπτυξη και τη βαθμονόμηση των μοντέλων και μεθοδολογίας για τις εσωτερικές προσεγγίσεις·
 - δ) εκδόσεις που αφορούν επιτόπιες επισκέψεις.
2. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σχετικά με τις προσεγγίσεις για τον πιστωτικό κίνδυνο, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν, κατά περίπτωση, υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:
- α) κατά πόσον το ίδρυμα χρησιμοποιεί ίδιες εκτιμήσεις ζημίας σε περίπτωση αθέτησης και συντελεστές μετατροπής, σύμφωνα με το άρθρο 143 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·
 - β) την περίμετρο εφαρμογής του μοντέλου και την αντιπροσωπευτικότητα των χαρτοφυλακίων συγκριτικής αξιολόγησης·

- γ) τα βασικά χαρακτηριστικά των μοντέλων, όπως διάκριση μεταξύ των μοντέλων που έχουν σχεδιαστεί και βαθμονομηθεί σε κεντρικό επίπεδο ομίλου (παγκόσμιο) και των μοντέλων που έχουν σχεδιαστεί και βαθμονομηθεί μόνο σε επίπεδο δικαιοδοσίας του κράτους υποδοχής (τοπικό), των μοντέλων προμηθευτών και ιδρυμάτων, των μοντέλων που έχουν αναπτυχθεί και βαθμονομηθεί με τη χρήση εσωτερικών δεδομένων και των μοντέλων που έχουν αναπτυχθεί και βαθμονομηθεί με τη χρήση εξωτερικών δεδομένων·
- δ) την ημερομηνία έγκρισης και την ημερομηνία ανάπτυξης του μοντέλου·
- ε) τη σύγκριση μεταξύ των εκτιμώμενων και των παρατηρούμενων ποσοστών αθέτησης κατά τη διάρκεια μιας συναφούς χρονικής περιόδου·
- στ) τη σύγκριση της εκτιμώμενης καθοδικής ζημίας σε περίπτωση αθέτησης με την παρατηρούμενη ζημία σε περίπτωση αθέτησης·
- ζ) τη σύγκριση των εκτιμώμενων και των παρατηρούμενων ανοιγμάτων σε αθέτηση·
- η) το μήκος των χρονοσειρών που χρησιμοποιήθηκαν και, κατά περίπτωση, τη συμπερίληψη προβληματικών ετών ή τη φύση και σπουδαιότητα τυχόν προσαρμογών για την αποτύπωση πτωτικών συνθηκών και την προσθήκη περιθωρίων ασφαλείας στη βαθμονόμηση των μοντέλων·
- θ) τις πρόσφατες αλλαγές στη σύνθεση του χαρτοφυλακίου του ιδρύματος στο οποίο εφαρμόζεται η εσωτερική προσέγγιση·
- ι) τη μακροοικονομική και μικροοικονομική κατάσταση του χαρτοφυλακίου του ιδρύματος, τη στρατηγική κινδύνου, την επιχειρηματική στρατηγική, καθώς και τις εσωτερικές διεργασίες, όπως διαδικασίες ανάκτησης για περιουσιακά στοιχεία σε αθέτηση («διαδικασίες διευθέτησης»·
- ια) την τρέχουσα θέση στον κύκλο, την επιλογή φιλοσοφίας εκτίμησης μεταξύ εκτίμησης σε ορισμένο χρονικό σημείο και εκτίμησης καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου και την παρατηρούμενη κυκλικότητα στο μοντέλο·
- ιβ) τον αριθμό βαθμίδων και διαστάσεων αξιολόγησης που χρησιμοποιήθηκαν από τα ιδρύματα στα μοντέλα πιθανότητας αθέτησης, ζημίας σε περίπτωση αθέτησης και συντελεστών μετατροπής·
- ιγ) τον καθορισμό ποσοστών αθέτησης και επανόρθωσης που χρησιμοποιούνται από το ίδρυμα·
- ιδ) τη συμπερίληψη ή μη συμπερίληψη ανοικτών διαδικασιών διευθέτησης στις χρονοσειρές που χρησιμοποιήθηκαν για τη βαθμονόμηση των μοντέλων ζημίας σε περίπτωση αθέτησης, κατά περίπτωση.

3. Εάν οι αρμόδιες αρχές κρίνουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν επαρκούν για να συναχθούν συμπεράσματα σε σχέση με τα στοιχεία που απαριθμούνται στην παράγραφο 2, συλλέγουν εγκαίρως από τα ιδρύματα τις πρόσθετες πληροφορίες που θεωρούν αναγκαίες για την ολοκλήρωση της εκτίμησής τους.

Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τις πρόσθετες πληροφορίες που πρέπει να συλλεχθούν, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη τη σπουδαιότητα και τη συνάφεια της απόκλισης των παραμέτρων και των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων του ιδρύματος. Οι αρμόδιες αρχές συλλέγουν τις συμπληρωματικές πληροφορίες κατά τον τρόπο που κρίνουν καταλληλότερο, μεταξύ άλλων μέσω ερωτηματολογίων, συνεντεύξεων και επιτόπιων επισκέψεων ad hoc.

Άρθρο 8

Πρότυπα εκτίμησης των εσωτερικών προσεγγίσεων για πιστωτικό κίνδυνο ειδικά για χαμηλή πιθανότητα αθέτησης

1. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σχετικά με τους αντισυμβαλλομένους σε χαρτοφυλάκια με χαμηλή πιθανότητα αθέτησης, όπως ορίζονται στο υπόδειγμα 101 του παραρτήματος I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/2070, οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν κατά πόσον οι διαφορές μεταξύ των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων για πιστωτικό κίνδυνο ενός ιδρύματος και εκείνες των ομόλογων ιδρυμάτων επηρεάζονται από οποιονδήποτε από τους ακόλουθους παράγοντες:
 - α) διαφορετική κατάταξη των αντισυμβαλλομένων που περιλαμβάνονται στα δείγματα χαρτοφυλακίων με χαμηλή πιθανότητα αθέτησης ή στα διαφορετικά επίπεδα πιθανότητας αθέτησης που αποδίδονται σε κάθε βαθμίδα·
 - β) συγκεκριμένους τύπους διευκόλυνσης, μέσα παροχής εξασφαλίσεων ή τοποθεσία των αντισυμβαλλομένων·
 - γ) ανομοιογένεια ως προς τις πιθανότητες αθέτησης, τις ζημίες σε περίπτωση αθέτησης, τις ημερομηνίες ληκτότητας ή τους συντελεστές μετατροπής·
 - δ) πρακτικές παροχής εξασφαλίσεων·
 - ε) βαθμό ανεξαρτησίας από εξωτερικές αξιολογήσεις και συχνότητα επικαιροποίησης της εσωτερικής αξιολόγησης.

2. Εάν το ίδρυμα κατατάσσει έναν αντισυμβαλλόμενο ως ευρισκόμενο «σε αθέτηση», ενώ άλλα ιδρύματα τον κατατάσσουν ως «σε συμμόρφωση», ή αντιστρόφως, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν για τον εν λόγω αντισυμβαλλόμενο την προσέγγιση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 9

Γενικά πρότυπα εκτίμησης των εσωτερικών προσεγγίσεων για τον κίνδυνο αγοράς

1. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές χρησιμοποιούν τουλάχιστον τις πληροφορίες σχετικά με τις εσωτερικές προσεγγίσεις που εφαρμόζονται στα χαρτοφυλάκια εποπτικής συγκριτικής αξιολόγησης, οι οποίες περιέχονται, κατά περίπτωση, στα ακόλουθα έγγραφα:

α) έκθεση της EAT που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ·

β) εκθέσεις επικύρωσης του ιδρύματος, που καταρτίζονται από εγκεκριμένους ανεξάρτητους τρίτους, κατά την αρχική κατάρτιση του εσωτερικού μοντέλου, καθώς και σε κάθε σημαντική μεταβολή του. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν δοκιμές, προκειμένου να αποδειχθεί ότι οι τυχόν παραδοχές που εφαρμόζονται στις εσωτερικές προσεγγίσεις είναι κατάλληλες και δεν υποεκτιμούν ή υπερεκτιμούν τον κίνδυνο, συγκεκριμένους δοκιμαστικούς εκ των υστέρων ελέγχους που έχουν σχεδιαστεί για τους κινδύνους και τη διάρθρωση των χαρτοφυλακίων τους, και χρήση υποθετικών χαρτοφυλακίων, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι εσωτερικές προσεγγίσεις είναι σε θέση να λαμβάνουν υπόψη τα ιδιαίτερα διαρθρωτικά χαρακτηριστικά που ενδέχεται να προκύψουν, όπως σημαντικοί κίνδυνοι βάσης και οι κίνδυνοι συγκέντρωσης·

γ) γνωστοποιήσεις του αριθμού και της αιτιολόγησης των υπερβάσεων κατά τον ημερήσιο δοκιμαστικό έλεγχο, που παρατηρήθηκαν εντός του προηγούμενου έτους, επί τη βάση δοκιμαστικού εκ των υστέρων ελέγχου επί υποθετικών και πραγματικών μεταβολών της αξίας του χαρτοφυλακίου·

δ) έγγραφα τεκμηρίωσης μοντέλων, συμπεριλαμβανομένων εγχειριδίων, τεκμηρίωσης για την ανάπτυξη και τη βαθμονόμηση των μοντέλων και μεθοδολογίας για τις εσωτερικές προσεγγίσεις·

ε) εκθέσεις που αφορούν επιτόπιες επισκέψεις.

2. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν, κατά περίπτωση, υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:

α) την επιλογή της μεθοδολογίας δυνητικής ζημίας (VaR) που εφαρμόζει το ίδρυμα·

β) την περίμετρο εφαρμογής του μοντέλου και την αντιπροσωπευτικότητα των χαρτοφυλακίων συγκριτικής αξιολόγησης·

γ) το σκεπτικό και την αιτιολόγηση σε περίπτωση που ένας παράγοντας κινδύνου ενσωματώνεται στο μοντέλο τιμολόγησης, αλλά όχι στο μοντέλο μέτρησης κινδύνων του ιδρύματος·

δ) το σύνολο των ενσωματωμένων παραγόντων κινδύνου που αντιστοιχούν στον κίνδυνο επιτοκίου για κάθε ένα από τα νομίσματα στα οποία το ίδρυμα έχει εντός ή εκτός ισολογισμού θέσεις ευαίσθητες στα επιτόκια·

ε) τον αριθμό διαστημάτων ληκτότητας στα οποία διαιρείται κάθε καμπύλη απόδοσης·

στ) τη μεθοδολογία που εφαρμόζεται για την αποτύπωση του κινδύνου ατελώς συσχετισμένων κινήσεων μεταξύ διαφορετικών καμπυλών απόδοσης·

ζ) το σύνολο των παραγόντων κινδύνου που περιέχονται στο μοντέλο για τον χρυσό και για κάθε μεμονωμένο νόμισμα στο οποίο είναι εκφρασμένες οι θέσεις του ιδρύματος·

η) τον αριθμό των παραγόντων κινδύνου που χρησιμοποιούνται για την αποτύπωση του μετοχικού κινδύνου·

θ) τη μεθοδολογία που εφαρμόζεται για την εκτίμηση του κινδύνου από θέσεις χαμηλότερης ρευστότητας και θέσεις με περιορισμένη διαφάνεια τιμών, με βάση ρεαλιστικά σενάρια της αγοράς·

ι) το ιστορικό των αντιπροσωπευτικών δεικτών που χρησιμοποιούνται στο μοντέλο, την εκτίμηση του αντικτύπου τους στις μετρήσεις κινδύνου·

ια) το μήκος των χρονοσειρών που χρησιμοποιούνται για τη δυνητική ζημία·

ιβ) τη μεθοδολογία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό της περιόδου ακραίων συνθηκών για τις δυνητικές ζημίες υπό ακραίες συνθήκες (sVaR), την καταλληλότητα της επιλεγμένης περιόδου ακραίων συνθηκών για τα χαρτοφυλάκια συγκριτικής αξιολόγησης·

ιγ) τις μεθοδολογίες που εφαρμόζονται στο μοντέλο μέτρησης κινδύνων για την αποτύπωση των περιπτώσεων μη γραμμικότητας για τα δικαιώματα προαίρεσης, ιδίως όταν το ίδρυμα χρησιμοποιεί πρακτικές προσέγγισης Taylor αντί για πλήρη αναπροσαρμογή, και για άλλα προϊόντα, καθώς και για την αποτύπωση των περιπτώσεων κινδύνου συσχέτισης και κινδύνου βάσης·

- ιδ) τις μεθοδολογίες που εφαρμόζονται για την αποτύπωση του κινδύνου βάσης που συνδέεται με τον αντισυμβαλλόμενο και το κατά πόσον αυτές επηρεάζονται από σημαντικές μη συστηματικές διαφορές μεταξύ παρεμφερών, αλλά όχι ταυτόσημων θέσεων·
 - ιε) τις μεθοδολογίες που εφαρμόζονται για την αποτύπωση του κινδύνου γεγονότος·
 - ιστ) για τους επιπρόσθετους κινδύνους αθέτησης και μεταβολής της πιστοληπτικής αξιολόγησης (IRC), τις μεθοδολογίες που εφαρμόζονται για τον προσδιορισμό των οριζόντων ρευστότητας ανά θέση, καθώς και πιθανότητες αθέτησης, ζημίες σε περίπτωση αθέτησης, και πίνακες μετάβασης που χρησιμοποιούνται για την προσομοίωση που αναφέρεται στο άρθρο 374 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·
 - ιζ) για την εσωτερική προσέγγιση για τη διαπραγμάτευση συσχετίσεων, τις μεθοδολογίες που εφαρμόζονται για την αποτύπωση των κινδύνων που προβλέπονται στο άρθρο 377 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013, καθώς και τις παραδοχές συσχέτισης μεταξύ των σχετικών παραγόντων κινδύνου που ενσωματώνονται στο μοντέλο.
3. Εάν οι αρμόδιες αρχές κρίνουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν επαρκούν για να συναχθούν συμπεράσματα σε σχέση με τα στοιχεία που απαριθμούνται στην παράγραφο 2, συλλέγουν πάραυτα από τα ιδρύματα τις πρόσθετες πληροφορίες που θεωρούν αναγκαίες για την ολοκλήρωση της εκτίμησής τους.

Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τις πρόσθετες πληροφορίες που πρέπει να συλλεχθούν, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη τη σπουδαιότητα και τη συνάφεια της απόκλισης των παραμέτρων και των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων του ιδρύματος. Οι αρμόδιες αρχές συλλέγουν τις συμπληρωματικές πληροφορίες κατά τον τρόπο που κρίνουν καταλληλότερο, μεταξύ άλλων μέσω ερωτηματολογίων, συνεντεύξεων και επιτόπιων επισκέψεων ad hoc.

Άρθρο 10

Εκτίμηση διαφορών στα αποτελέσματα των εσωτερικών προσεγγίσεων για τον κίνδυνο αγοράς

1. Κατά τη διενέργεια της εκτίμησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σχετικά τις προσεγγίσεις για τον κίνδυνο αγοράς, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν τα πρότυπα που καθορίζονται στις παραγράφους 2 έως 8 του παρόντος άρθρου.
2. Κατά την εκτίμηση των αιτίων των διαφορών για τις τιμές δυνητικής ζημίας (VaR), οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν σωρευτικά υπόψη τα ακόλουθα:
 - α) κάθε εναλλακτικό ομογενοποιημένο υπολογισμό δυνητικής ζημίας (VaR) που έχει τυχόν παράσχει η EAT στην έκθεσή της, όπως αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, με βάση τα διαθέσιμα δεδομένα κερδών και ζημιών·
 - β) τη διασπορά που παρατηρήθηκε στη μέτρηση της VaR από τα ιδρύματα σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2070.
3. Για τα ιδρύματα που χρησιμοποιούν ιστορική προσομοίωση, οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν τις διακυμάνσεις που παρατηρούνται τόσο στους εναλλακτικούς ομογενοποιημένους υπολογισμούς δυνητικής ζημίας (VaR) όσο και στα στοιχεία δυνητικής ζημίας (VaR) που υποβάλλονται από τα ιδρύματα, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2, προκειμένου να καθοριστεί η επίδραση των διαφορετικών επιλογών που εφαρμόζονται από τα εν λόγω ιδρύματα στο πλαίσιο της ιστορικής προσομοίωσης.
4. Οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν τη διασπορά μεταξύ των ιδρυμάτων σε σχέση με συγκεκριμένους παράγοντες κινδύνου που περιλαμβάνονται σε καθένα από τα μη ομαδοποιημένα χαρτοφυλάκια αναφοράς, χρησιμοποιώντας την παρατηρούμενη μεταβλητότητα και την παρατηρούμενη συσχέτιση στο διάνυσμα κερδών και ζημιών που παρέχεται από τα ιδρύματα που εφαρμόζουν την ιστορική προσομοίωση για μη ομαδοποιημένα χαρτοφυλάκια.
5. Οι αρμόδιες αρχές αναλύουν τα μοντέλα δυνητικής ζημίας (VaR) ενός ιδρύματος, για τα χαρτοφυλάκια που θα μπορούσαν να παρουσιάσουν μια χρονοσειρά κερδών και ζημιών που αποκλίνει σημαντικά από τις χρονοσειρές κερδών και ζημιών των ομόλογων ιδρυμάτων, όπως προσδιορίζεται στην έκθεση της EAT που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, ακόμη και αν η τελική απαίτηση ιδίων κεφαλαίων για το συγκεκριμένο χαρτοφυλάκιο είναι παρόμοια με εκείνη των ομόλογων ιδρυμάτων σε απόλυτους όρους.
6. Επιπλέον, για τα μοντέλα δυνητικής ζημίας (VaR), δυνητικής ζημίας υπό ακραίες συνθήκες (sVaR), επιπρόσθετου κινδύνου αθέτησης και μεταβολής της πιστοληπτικής αξιολόγησης (IRC) και τα μοντέλα που χρησιμοποιούνται για τις δραστηριότητες διαπραγμάτευσης συσχετίσεων, οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν τις επιπτώσεις των κανονιστικών παραμέτρων μεταβλητότητας, χρησιμοποιώντας τα στοιχεία που παρέχονται από την έκθεση της EAT, όπως αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, ομαδοποιώντας τα αποτελέσματα των μετρήσεων με βάση τις διάφορες επιλογές ανάπτυξης μοντέλων.
7. Αφού εκτιμηθούν τα αίτια της μεταβλητότητας που προκύπτει από τις διάφορες κανονιστικές επιλογές, οι αρμόδιες αρχές εκτιμούν κατά πόσον η εναπομένουσα μεταβλητότητα και υποεκτίμηση των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων οφείλεται σε ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:
 - α) παρανοήσεις σχετικά με τις θέσεις ή τους παράγοντες κινδύνου·

- β) εφαρμογή ατελούς μοντέλου·
- γ) έλλειψη παραγόντων κινδύνου·
- δ) διαφορές στη βαθμονόμηση ή στις σειρές δεδομένων που χρησιμοποιούνται για την προσομοίωση ανάπτυξης μοντέλων·
- ε) πρόσθετοι παράγοντες κινδύνου ενσωματωμένοι στο μοντέλο·
- στ) εφαρμογή εναλλακτικών παραδοχών μοντέλου·
- ζ) διαφορές οφειλόμενες στη μεθοδολογία που έχει εφαρμόσει το ίδρυμα.

8. Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν μια σύγκριση μεταξύ των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται από τα χαρτοφυλάκια, τα οποία διαφέρουν μόνο ως προς έναν συγκεκριμένο παράγοντα κινδύνου, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον τα ιδρύματα έχουν ενσωματώσει αυτόν τον παράγοντα κινδύνου στα εσωτερικά τους μοντέλα σε πλήρη συνέπεια με τα ομόλογα ιδρύματα.

Άρθρο 11

Εκτίμηση του επιπέδου ιδίων κεφαλαίων των εσωτερικών προσεγγίσεων για τον κίνδυνο αγοράς

1. Κατά την εκτίμηση του επιπέδου ιδίων κεφαλαίων του κάθε ιδρύματος, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν σωρευτικά υπόψη τα ακόλουθα:
 - α) το επίπεδο των ιδίων κεφαλαίων ανά μη ομαδοποιημένο χαρτοφυλάκιο·
 - β) την επίδραση του οφέλους διαφοροποίησης που εφαρμόζεται από κάθε ίδρυμα στα ομαδοποιημένα χαρτοφυλάκια, συγκρίνοντας το άθροισμα των ιδίων κεφαλαίων των μη ομαδοποιημένων χαρτοφυλακίων που αναφέρονται στο στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου με το επίπεδο των ιδίων κεφαλαίων που προβλέπονται για το ομαδοποιημένο χαρτοφυλάκιο, όπως προβλέπεται στην έκθεση της EAT που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ.
2. Κατά την εκτίμηση του επιπέδου ιδίων κεφαλαίων ανά ίδρυμα, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν, επίσης, σωρευτικά υπόψη τα ακόλουθα:
 - α) τον αντίκτυπο των εποπτικών κεφαλαιακών προσαυξήσεων·
 - β) τον αντίκτυπο των εποπτικών ενεργειών που δεν θίγονται στα στοιχεία που έχουν συλλεχθεί από την EAT.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/181 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιανουαρίου 2017

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽²⁾, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2017.

*Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής*

Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
Μονό γυάλινο ράφι που παρουσιάζεται με μεταλλικά στηρίγματα για τη στερέωσή του στον τοίχο. Το γυάλινο ράφι αποτελείται από διαφανή γυάλινη πλάκα με διαστάσεις περίπου 60 × 13,5 × 0,7 cm, ακανόνιστου σχήματος, με επεξεργασμένες ακμές (η εμπρόσθια ακμή έχει καμπύλο σχήμα) και δύο στηρίγματα κατασκευασμένα από κράμα χαλκού και ψευδαργύρου (ορείχαλκο), επιμεταλλωμένα με νικέλιο και χρώμιο. Η γυάλινη πλάκα έχει δύο οπές για την τοποθέτηση επί των στηριγμάτων. Το προϊόν παρουσιάζεται ασυναρμολόγητο, μαζί με βίδες και πείρους για τη στερέωση, συσκευασμένο σε κουτί από χαρτόνι. Βλ. εικόνα (*).	9403 89 00	Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1, 3 στοιχείο β) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ), τη σημείωση 2 στοιχείο α) του κεφαλαίου 94 και το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9403 και 9403 89 00. Το είδος χρησιμοποιείται για τον εξοπλισμό αιθουσών, για παράδειγμα, σε ιδιωτικές κατοικίες. Ως εκ τούτου, αποτελεί έπιπλο κατά την έννοια της κλάσης 9403. Σύμφωνα με τη σημείωση 2 στοιχείο α) του κεφαλαίου 94, η κλάση αυτή περιλαμβάνει μονά ράφια που παρουσιάζονται με στηρίγματα για την τοποθέτησή τους στον τοίχο. Κατά συνέπεια, αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 7020 ως άλλο τεχνούργημα από γυαλί. Το γυάλινο ράφι προσδίδει στο προϊόν τον ουσιώδη χαρακτήρα του. Τα μεταλλικά στηρίγματα, οι βίδες και οι πείροι χρησιμεύουν μόνο για τη στερέωση του γυάλινου ραφιού στον τοίχο. Επομένως, αποκλείεται η κατάταξη στον κωδικό ΣΟ 9403 20 80 ως άλλο έπιπλο από μέταλλο. Ως εκ τούτου, το είδος κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 9403 89 00 ως άλλο έπιπλο.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/182 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Ιανουαρίου 2017****σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽²⁾, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2017.

*Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής*

Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
Είδη (αποκαλούμενα «λαβές αντίχειρα για χειριστήριο κονσόλας βιντεοπαιχνιδιών») με διάμετρο 20 mm και ύψος 6 mm περίπου, κατασκευασμένα από ελαστική σιλικόνη (πλαστικές ύλες) με αντιολισθητική επιφάνεια. Είναι εφοδιασμένα με αυτοκόλλητο είδος καθορισμένης μορφής από αλουμίνιο, κομμένο κατά το σχήμα του σημείου στήριξης. Οι λαβές αυτές χρησιμοποιούνται ως καλύμματα στους μοχλούς χειριστηρίου κονσόλας βιντεοπαιχνιδιών. Τα καλύμματα των λαβών αντίχειρα προορίζονται για την προστασία του χειριστηρίου βιντεοπαιχνιδιών έναντι της εφίδρωσης, της φθοράς λόγω εντατικής χρήσης, καθώς και για την αποφυγή της ολίσθησης των δακτύλων από το χειριστήριο, χάρη στην αντιολισθητική τους επιφάνεια. Βλέπε εικόνα (*).	3926 90 97	Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 3926, 3926 90 και 3926 90 97. Οι λαβές αντίχειρα απλώς ενισχύουν τη λειτουργία του χειριστηρίου βιντεοπαιχνιδιών. Ως εκ τούτου, ούτε προσαρμόζουν το χειριστήριο βιντεοπαιχνιδιών σε συγκεκριμένη εργασία, ούτε του προσδίδουν πρόσθετες δυνατότητες, ούτε εκτελούν ειδικό έργο σε συνδυασμό με την κύρια λειτουργία του χειριστηρίου ή της κονσόλας παιχνιδιών (βλέπε υπόθεση C-152/10, Unomedical, ECLI:EU:C:2011:402, σκέψεις 13, 29 και 38). Κατά συνέπεια, αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 9504 ως εξάρτημα κονσολών και μηχανών βιντεοπαιχνιδιών. Ως εκ τούτου, το είδος πρέπει να καταταχθεί σύμφωνα με τη συστατική του ύλη (πλαστικές ύλες) στον κωδικό ΣΟ 3926 90 97 ως άλλο τεχνούργημα από πλαστικές ύλες.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/183 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Ιανουαρίου 2017****σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽²⁾, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες ισχύουν επίσης και για κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2017.

*Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Stephen QUEST
Γενικός Διευθυντής*

Γενική Διεύθυνση Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Λτιολογία
(1)	(2)	(3)
Είδος (αποκαλούμενο «τάπητας tatami σε παζλ») κατασκευασμένο από EVA (συμπολυμερές αιθυλενίου και οξικού βινυλίου) υπό μορφή πλακιδίων 100 × 100 cm με αντιολισθητική επιφάνεια και πάχους περίπου 3 cm. Τα πλακίδια συνδέονται με συμπλεκτικό σύστημα όπως τα παζλ, τοποθετούνται σταθερά πάνω σε μια άλλη επιφάνεια και, ως εκ τούτου, σχηματίζουν τάπητα. Το είδος προορίζεται για την απορρόφηση των κραδασμών που προκαλούνται κατά τις διάφορες αθλητικές δραστηριότητες (για παράδειγμα γιόγκα, γυμναστική ή πολεμικές τέχνες), χάρη στην κυψελώδη δομή του τάπητα, ώστε να προστατεύεται το σώμα. Ο «τάπητας tatami σε παζλ» προορίζεται επίσης για χρήση ως μονωτικό υλικό έναντι του θορύβου, της θερμότητας και της υγρασίας. Κατά συνέπεια, χρησιμοποιείται για την προστασία της υποκείμενης επιφάνειας κατά της φθοράς, καθώς και για την προστασία των ατόμων που ασκούν διάφορες άλλες δραστηριότητες, για παράδειγμα όταν χρησιμοποιείται σε βρεφονηπιακούς σταθμούς ή από καλλιτέχνες. Βλέπε εικόνα (*).	3918 90 00	Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 3918 και 3918 90 00. Η κατάταξη στην κλάση 9506 ως είδος και υλικό για τη φυσική αγωγή, τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό, τα άλλα αθλήματα ή τα παιχνίδια υπαίθρου αποκλείεται, επειδή η ασυναρμολόγητη επένδυση δαπέδων από πλαστικές ύλες δεν προορίζεται μόνο για αθλήματα, αλλά επίσης και για την προστασία επιφανειών και την προστασία ατόμων που ασκούν άλλες δραστηριότητες. Ως εκ τούτου, το είδος πρέπει να καταταχθεί σύμφωνα με τη συστατική του ύλη (πλαστικές ύλες). Κατά συνέπεια, το προϊόν πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 3918 90 00 ως επένδυση δαπέδων από πλαστικές ύλες.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/184 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Φεβρουαρίου 2017****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2003, σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2465/96 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 περιέχει κατάλογο δημόσιων οργανισμών, επιχειρήσεων, υπηρεσιών, φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων της προηγούμενης κυβέρνησης του Ιράκ που καλύπτονται από τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων που βρίσκονταν εκτός Ιράκ κατά την ημερομηνία της 22ας Μαΐου 2003 βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 26 Ιανουαρίου 2017, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να αφαιρέσει μία καταχώριση από τον κατάλογο των προσώπων ή οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (3) Κατά συνέπεια, το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Αναπληρωτής Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων
Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 8.7.2003, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003, διαγράφεται η ακόλουθη καταχώριση:

«13. AMANAT AL-ASIMA. Διεύθυνση: P.O. Box 11151, Masarif, near Baghdad Muhafadha, Al-Kishia, Baghdad, Iraq.».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/185 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Φεβρουαρίου 2017

σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 πρώτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 προβλέπουν σημαντικές αλλαγές στους κανόνες και στις διαδικασίες που πρέπει να τηρούν οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Επειδή η εφαρμογή, με άμεση ισχύ, ορισμένων από τους εν λόγω κανόνες και διαδικασίες θα παρουσίαζε, σε ορισμένες περιπτώσεις, πρακτικές δυσκολίες, κρίθηκε αναγκαίο να εγκριθούν μεταβατικά μέτρα.
- (2) Η έκθεση της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2009, προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 για την υγιεινή των τροφίμων ⁽³⁾ («η έκθεση»), παρουσιάζει, βάσει στοιχείων, την πείρα που αποκόμισαν, αλλά και τις δυσκολίες που αντιμετώπισαν, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά την εφαρμογή των εν λόγω κανονισμών στη διάρκεια των ετών 2006, 2007 και 2008.
- (3) Η έκθεση περιλαμβάνει παρατηρήσεις βάσει της πείρας που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των μεταβατικών μέτρων που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής ⁽⁴⁾. Επίσης, η έκθεση αναφέρεται στις δυσκολίες που διαπιστώθηκαν όσον αφορά την προμήθεια, σε τοπικό επίπεδο, ορισμένων τροφίμων σε μικρές ποσότητες και σημειώνει ότι είναι αναγκαίο να υπάρξουν περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με τους όρους εισαγωγής στις περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζονται οι εθνικοί κανόνες περί εισαγωγής ελλείπει εναρμονισμένων κανόνων σε επίπεδο Ένωσης και ότι οι κρίσεις που προκλήθηκαν από εισαγόμενα τρόφιμα που περιείχαν τόσο προϊόντα φυτικής προέλευσης όσο και μεταποιημένα προϊόντα ζωικής προέλευσης (σύνθετα προϊόντα) επιβεβαιώνουν την ανάγκη για μεγαλύτερο έλεγχο των εν λόγω προϊόντων.
- (4) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ θεσπίστηκαν μεταβατικά μέτρα για μια μεταβατική περίοδο η οποία λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2016, με σκοπό την ομαλή μετάβαση στην πλήρη εφαρμογή των νέων κανόνων και διαδικασιών. Η διάρκεια της μεταβατικής περιόδου καθορίστηκε αφού συνυπολογίστηκε η επανεξέταση του κανονιστικού πλαισίου σχετικά με την υγιεινή που προβλέπεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004.
- (5) Επιπλέον, με βάση τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν, κατά τη διάρκεια πρόσφατων ελέγχων που πραγματοποίησαν οι επιθεωρητές της Γενικής Διεύθυνσης Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων της Επιτροπής, από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και τους σχετικούς κλάδους επιχειρήσεων τροφίμων της Ένωσης, είναι αναγκαίο ορισμένα μεταβατικά μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 να διατηρηθούν για όσο διάστημα εκκρεμεί η εισαγωγή μόνιμων απαιτήσεων που αναφέρεται στο προοίμιο του εν λόγω κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206.

⁽³⁾ COM(2009) 403 τελικό.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2005, για τη θέσπιση μεταβατικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 (ΕΕ L 292 της 1.11.2013, σ. 10).

- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 εξαιρεί από το πεδίο εφαρμογής του την άμεση προμήθεια, από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή ή σε τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης που προμηθεύουν το κρέας αυτό στον τελικό καταναλωτή ως νωπό κρέας, μικρών ποσοτήτων κρέατος πουλερικών και λαγομόρφων που σφάζονται στο αγρόκτημα. Ωστόσο, ο περιορισμός της διάταξης αυτής στο νωπό κρέας θα επιφέρει πρόσθετη επιβάρυνση στους μικρούς παραγωγούς. Αντίστοιχα, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 προβλέπει παρέκκλιση από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για την άμεση προμήθεια τέτοιου είδους προϊόντων υπό ορισμένες συνθήκες, χωρίς αυτή να περιορίζεται στο νωπό κρέας. Η εξαίρεση αυτή θα πρέπει να διατηρηθεί κατά τη διάρκεια μιας ακόμη μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, ενώ παράλληλα εξετάζεται η δυνατότητα μόνιμης παρέκκλισης.
- (7) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 θεσπίζουν ορισμένους κανόνες για την εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης και σύνθετων προϊόντων στην Ένωση. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 προβλέπει μεταβατικά μέτρα που παρεκκλίνουν από κάποιους από τους κανόνες αυτούς όσον αφορά ορισμένα σύνθετα προϊόντα για τα οποία δεν έχουν ακόμη θεσπιστεί υγειονομικοί όροι σε ενωσιακό επίπεδο όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση π.χ. για σύνθετα προϊόντα, εκτός από εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 28/2012 της Επιτροπής ⁽¹⁾.
- (8) Αυτή τη στιγμή βρίσκεται στο στάδιο της έγκρισης μέσω της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας πρόταση κανονισμού της Επιτροπής σχετικά με τους επίσημους ελέγχους στην αγροδιατροφική αλυσίδα. Μόλις εγκριθεί και τεθεί σε εφαρμογή, ο εν λόγω κανονισμός θα αποτελέσει τη νομική βάση για τον έλεγχο των σύνθετων προϊόντων κατά την εισαγωγή, ο οποίος θα ακολουθεί μια προσέγγιση προσαρμοσμένη στον κίνδυνο. Κρίνεται αναγκαίο να προβλεφθούν παρεκκλίσεις για μια ακόμη μεταβατική περίοδο τεσσάρων ετών, έως ότου ο νέος αυτός κανονισμός τεθεί σε εφαρμογή.
- (9) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 επιτρέπουν την εισαγωγή τροφίμων ζωικής προέλευσης από εγκαταστάσεις που χειρίζονται προϊόντα ζωικής προέλευσης για τις οποίες δεν θεσπίζονται άλλες ειδικές απαιτήσεις στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, εάν δεν καταρτιστεί εναρμονισμένος κατάλογος με τις εγκεκριμένες χώρες μη μέλη της ΕΕ και δεν οριστεί κοινό υπόδειγμα πιστοποιητικού εισαγωγής. Απαιτείται περισσότερος χρόνος διαβουλεύσεων με τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και των χωρών μη μελών της ΕΕ και συνεκτίμηση του πιθανού αντικτύπου από την κατάρτιση ενός τέτοιου είδους καταλόγου και τον σχεδιασμό του υποδείγματος πιστοποιητικού εισαγωγών στις εισαγωγές αυτών των τροφίμων.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει μεταβατικά μέτρα για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 για μια μεταβατική περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως την 31η Δεκεμβρίου 2020.

Άρθρο 2

Παρέκκλιση που αφορά την άμεση προμήθεια μικρών ποσοτήτων κρέατος πουλερικών και λαγομόρφων

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, οι διατάξεις που θεσπίζονται στον εν λόγω κανονισμό δεν εφαρμόζονται στην άμεση προμήθεια, από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή ή σε τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης που προμηθεύουν το κρέας αυτό στον τελικό καταναλωτή ως νωπό κρέας, μικρών ποσοτήτων κρέατος πουλερικών και λαγομόρφων που σφάζονται στο αγρόκτημα.

Άρθρο 3

Παρέκκλιση όσον αφορά τις υγειονομικές απαιτήσεις για τις εισαγωγές προϊόντων ζωικής προέλευσης και τροφίμων που περιέχουν τόσο προϊόντα φυτικής προέλευσης όσο και μεταποιημένα προϊόντα ζωικής προέλευσης

1. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές των προϊόντων ζωικής προέλευσης για τα οποία δεν έχουν θεσπιστεί εναρμονισμένοι υγειονομικοί όροι εισαγωγής.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 28/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2012, για τον καθορισμό απαιτήσεων για την πιστοποίηση των εισαγωγών στην Ένωση και τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης ορισμένων σύνθετων προϊόντων και την τροποποίηση της απόφασης 2007/275/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 (ΕΕ L 12 της 14.1.2012, σ. 1).

Οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων συμμορφώνονται με τους υγειονομικούς όρους που αφορούν τις εισαγωγές του κράτους μέλους εισαγωγής.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων οι οποίοι εισάγουν τρόφιμα που περιέχουν τόσο προϊόντα φυτικής προέλευσης όσο και μεταποιημένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, εκτός από εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 28/2012, απαλλάσσονται από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

Οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων συμμορφώνονται με τους υγειονομικούς όρους που αφορούν τις εισαγωγές του κράτους μέλους εισαγωγής.

Άρθρο 4

Παρέκκλιση όσον αφορά τις υγειονομικές διαδικασίες για τις εισαγωγές προϊόντων ζωικής προέλευσης

Το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές προϊόντων ζωικής προέλευσης για τα οποία δεν έχουν θεσπιστεί εναρμονισμένοι υγειονομικοί όροι εισαγωγής.

Οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων συμμορφώνονται με τους υγειονομικούς όρους που αφορούν τις εισαγωγές του κράτους μέλους εισαγωγής.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως την 31η Δεκεμβρίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/186 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Φεβρουαρίου 2017

για τον καθορισμό ειδικών όρων που πρέπει να εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ένωση φορτίων από ορισμένες τρίτες χώρες λόγω μικροβιακής μόλυνσης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii) (¹),

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επίσημων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων (²), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης κατάλληλων ενωσιακών μέτρων έκτακτης ανάγκης για τα τρόφιμα που εισάγονται από τρίτη χώρα, ώστε να προστατεύονται η ανθρώπινη υγεία, η υγεία των ζώων και το περιβάλλον, όταν είναι προφανές ότι υπάρχει σοβαρός κίνδυνος ο οποίος δεν μπορεί να περιοριστεί ικανοποιητικά με τα μέτρα που λαμβάνονται μεμονωμένα από τα κράτη μέλη.
- (2) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 ορίζει ότι τα τρόφιμα που εισάγονται στην Ένωση με σκοπό τη διάθεσή τους στην αγορά εντός της Ένωσης πρέπει να συμμορφώνονται προς τις σχετικές απαιτήσεις της νομοθεσίας για τα τρόφιμα ή με όρους που η Ένωση αναγνωρίζει ως τουλάχιστον ισοδύναμους ή, όταν υπάρχει συγκεκριμένη συμφωνία μεταξύ της Ένωσης και της χώρας εξαγωγής, με τις απαιτήσεις που περιλαμβάνονται στην εν λόγω συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (³) θεσπίζει γενικούς κανόνες για τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων όσον αφορά την υγιεινή των τροφίμων.
- (4) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 ορίζει τις απαιτήσεις για τις μεθόδους δειγματοληψίας και ανάλυσης που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο επίσημων ελέγχων.
- (5) Το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 προβλέπει ότι τα μη ασφαλή τρόφιμα δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004, οι αρμόδιες αρχές οφείλουν να ελέγχουν τη συμμόρφωση των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων προς τη νομοθεσία της Ένωσης.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/2009 της Επιτροπής (⁴) θεσπίζει κανόνες σχετικά με το αυξημένο επίπεδο των επίσημων ελέγχων στις εισαγωγές ορισμένων ζωοτροφών και τροφίμων μη ζωικής προέλευσης που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού.
- (7) Εδώ και πολλά έτη παρατηρείται υψηλή συχνότητα μη συμμόρφωσης όσον αφορά τη μικροβιακή ασφάλεια στους σπόρους σουσαμιού (σπόρους σησαμιού) και στα φύλλα betel (*Piper betle* L.) από την Ινδία. Ως εκ τούτου, το 2014 αποφασίστηκε αυξημένη συχνότητα επίσημων ελέγχων στις εισαγωγές των εν λόγω τροφίμων όσον αφορά την παρουσία σαλμονέλας (*Salmonella* spp). Ωστόσο, οι εν λόγω αυξημένοι έλεγχοι επιβεβαίωσαν την υψηλή συχνότητα μη συμμόρφωσης των τροφίμων αυτών προς τη μικροβιακή ασφάλεια λόγω της σαλμονέλας. Ως εκ τούτου, οι εισαγωγές των εν λόγω τροφίμων συνιστούν σοβαρό κίνδυνο για τη δημόσια υγεία στην Ένωση και, συνεπώς, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν εν προκειμένω ενωσιακά μέτρα έκτακτης ανάγκης.

(¹) ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

(²) ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1.

(³) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1).

(⁴) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/2009 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2009, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά το αυξημένο επίπεδο των επίσημων ελέγχων στις εισαγωγές ορισμένων ζωοτροφών και τροφίμων μη ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της απόφασης 2006/504/ΕΚ (ΕΕ L 194 της 25.7.2009, σ. 11).

- (8) Απαιτούνται εγγυήσεις από τις αρμόδιες αρχές των χωρών εξαγωγής ότι τα τρόφιμα αυτά έχουν παραχθεί σύμφωνα με τις διατάξεις υγιεινής που θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004 για την προστασία της ανθρώπινης υγείας στην Ένωση. Για να εξασφαλιστεί εναρμονισμένη εφαρμογή των ελέγχων των εισαγωγών σε ολόκληρη την Ένωση, όλα τα φορτία των εν λόγω τροφίμων θα πρέπει να συνοδεύονται από υγειονομικό πιστοποιητικό υπογεγραμμένο από τις αρμόδιες αρχές των χωρών εξαγωγής, καθώς και από τα αποτελέσματα των αναλυτικών δοκιμών που εξασφαλίζουν ότι έχουν υποβληθεί σε δειγματοληψία και ανάλυση με ικανοποιητικά αποτελέσματα όσον αφορά την παρουσία παθογόνων μικροοργανισμών.
- (9) Το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 ορίζει ότι οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων που είναι αρμόδιοι για τα φορτία πρέπει να διαβιβάζουν εκ των προτέρων πληροφορίες σχετικά με την άφιξη και τη φύση των εν λόγω φορτίων στο καθορισμένο σημείο εισόδου (ΚΣΕ).
- (10) Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 ορίζει, όσον αφορά το αυξημένο επίπεδο των επίσημων ελέγχων, ότι οι εν λόγω έλεγχοι πρέπει να περιλαμβάνουν ελέγχους εγγράφων, ελέγχους ταυτότητας και φυσικούς ελέγχους. Οι έλεγχοι εγγράφων πρέπει να πραγματοποιούνται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση για όλα τα φορτία εντός δύο εργάσιμων ημερών από την άφιξη στο ΚΣΕ, ενώ οι έλεγχοι ταυτότητας και οι φυσικοί έλεγχοι, συμπεριλαμβανομένης εργαστηριακής ανάλυσης, πρέπει να πραγματοποιούνται με τη συχνότητα που αναφέρεται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού.
- (11) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική οργάνωση και εναρμόνιση των ελέγχων των εισαγωγών σε επίπεδο Ένωσης όσον αφορά την παρουσία παθογόνων μικροοργανισμών σε ορισμένα τρόφιμα από ορισμένες τρίτες χώρες, θα πρέπει να θεσπιστούν συγκεκριμένοι όροι εισαγωγής για τα εν λόγω τρόφιμα. Για λόγους νομικής σαφήνειας, είναι σκόπιμο να συγκεντρωθούν όλα τα τρόφιμα από τρίτες χώρες που υπόκεινται σε ειδικούς όρους λόγω μικροβιακών κινδύνων σε έναν κανονισμό. Ως εκ τούτου, οι διατάξεις σχετικά με τα φύλλα betel από την Ινδία που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/166 της Επιτροπής⁽¹⁾ θα πρέπει να ενσωματωθούν στον παρόντα κανονισμό και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (12) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/166 θα πρέπει να καταργηθεί και ταυτόχρονα να αντικατασταθεί από έναν γενικότερο κανονισμό που να θεσπίζει τις διατάξεις όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων τροφίμων από ορισμένες τρίτες χώρες λόγω μικροβιακής μόλυνσης.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στην εισαγωγή των τροφίμων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ορισμοί που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009.

Άρθρο 3

Εισαγωγή στην Ένωση

Ο υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων εξασφαλίζει ότι:

- α) Τα φορτία τροφίμων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι («τρόφιμα») μπορούν να εισάγονται στην Ένωση μόνο σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζει ο παρών κανονισμός.
- β) Τα φορτία τροφίμων επιτρέπεται να εισάγονται στην Ένωση μόνο μέσω του καθορισμένου σημείου εισόδου («ΚΣΕ»).

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/166 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2016, για τον καθορισμό ειδικών όρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές τροφίμων που περιέχουν ή αποτελούνται από φύλλα betel («Piper betle») από την Ινδία και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 (ΕΕ L 32 της 9.2.2016, σ. 143).

Άρθρο 4

Αποτελέσματα δειγματοληψίας και ανάλυσης που συνοδεύουν το φορτίο

1. Κάθε φορτίο τροφίμων συνοδεύεται από τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης που διενεργήθηκαν από την αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας αποστολής, τα οποία επαληθεύουν την απουσία των κινδύνων που καθορίζονται στο παράρτημα I.
2. Η δειγματοληψία και η ανάλυση που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διενεργούνται σύμφωνα με το κεφάλαιο III «Δειγματοληψία και ανάλυση» στον τίτλο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004. Ειδικότερα, η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα του ISO (Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης) και τις κατευθυντήριες γραμμές του Codex Alimentarius που χρησιμοποιούνται ως σημείο αναφοράς, η δε ανάλυση για τη σαλμονέλλα διενεργείται σύμφωνα με τη μέθοδο αναφοράς EN/ISO 6579 (η τελευταία επικαιροποιημένη έκδοση της μεθόδου ανίχνευσης) ή με μέθοδο που έχει επικυρωθεί σε σχέση με τη μέθοδο αυτή, σύμφωνα με το πρωτόκολλο που ορίζεται στο πρότυπο EN/ISO 16140 ή άλλα διεθνώς αποδεκτά παρόμοια πρωτόκολλα.

Άρθρο 5

Υγειονομικό πιστοποιητικό

1. Τα φορτία των τροφίμων που απαριθμούνται στο παράρτημα I συνοδεύονται από υγειονομικό πιστοποιητικό σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα III.
2. Το υγειονομικό πιστοποιητικό υπογράφεται και σφραγίζεται από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της αρμόδιας αρχής της τρίτης χώρας αποστολής.
3. Το υγειονομικό πιστοποιητικό και τα συνημμένα σε αυτό έγγραφα συντάσσονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται το ΚΣΕ. Ωστόσο, το κράτος μέλος του ΚΣΕ μπορεί να αποδέχεται τα υγειονομικά πιστοποιητικά που έχουν συνταχθεί σε άλλη επίσημη γλώσσα της Ένωσης.
4. Το υγειονομικό πιστοποιητικό ισχύει για τέσσερις μήνες από την ημερομηνία έκδοσης, αλλά όχι πέραν των έξι μηνών από την ημερομηνία της τελευταίας μικροβιολογικής εργαστηριακής ανάλυσης.

Άρθρο 6

Ταυτοποίηση

Κάθε φορτίο τροφίμων ταυτοποιείται με κωδικό ταυτοποίησης (κωδικό φορτίου) που αντιστοιχεί στον κωδικό ταυτοποίησης ο οποίος αναφέρεται στα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης που αναφέρονται στο άρθρο 4 και στο υγειονομικό πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 5. Κάθε χωριστός σάκος ή άλλη μορφή συσκευασίας του φορτίου ταυτοποιείται με τον εν λόγω κωδικό ταυτοποίησης.

Άρθρο 7

Προηγούμενη κοινοποίηση των φορτίων

1. Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων ή οι εκπρόσωποί τους κοινοποιούν εκ των προτέρων στην αρμόδια αρχή του ΚΣΕ την κατ' εκτίμηση ημερομηνία και ώρα πραγματικής άφιξης των φορτίων τροφίμων, καθώς και τη φύση των εν λόγω φορτίων.
2. Για τον σκοπό της εκ των προτέρων κοινοποίησης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων ή οι εκπρόσωποί τους συμπληρώνουν το μέρος I του κοινού εγγράφου εισόδου (ΚΕΕ) και διαβιβάζουν το έγγραφο αυτό στην αρμόδια αρχή του ΚΣΕ τουλάχιστον μία εργάσιμη ημέρα πριν από την πραγματική άφιξη του φορτίου.
3. Για τη συμπλήρωση του ΚΕΕ, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων ή οι εκπρόσωποί τους λαμβάνουν υπόψη τις επεξηγηματικές σημειώσεις για το ΚΕΕ που ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009.
4. Τα ΚΕΕ συντάσσονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται το ΚΣΕ. Ωστόσο, ένα κράτος μέλος του ΚΣΕ μπορεί να αποδέχεται τα κοινά έγγραφα εισόδου που έχουν συνταχθεί σε άλλη επίσημη γλώσσα της Ένωσης.

Άρθρο 8

Επίσημοι έλεγχοι

1. Η αρμόδια αρχή στο ΚΣΕ ελέγχει τα έγγραφα για κάθε φορτίο τροφίμων, ώστε να επιβεβαιώσει τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις των άρθρων 4 και 5.
2. Οι έλεγχοι ταυτότητας και οι φυσικοί έλεγχοι στα τρόφιμα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα άρθρα 8, 9 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 με τη συχνότητα που ορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
3. Αν ένα φορτίο τροφίμων δεν συνοδεύεται από τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης που αναφέρονται στο άρθρο 4 και από το υγειονομικό πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 5 ή αν τα εν λόγω αποτελέσματα ή το εν λόγω υγειονομικό πιστοποιητικό δεν συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, το φορτίο δεν εισάγεται στην Ένωση και επαναποστέλλεται στην τρίτη χώρα καταγωγής ή καταστρέφεται.
4. Μετά την ολοκλήρωση των ελέγχων ταυτότητας και των φυσικών ελέγχων, οι αρμόδιες αρχές:
 - α) συμπληρώνουν τις σχετικές εγγραφές στο μέρος II του ΚΕΕ·
 - β) επισυνάπτουν τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης που έχουν διενεργηθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου·
 - γ) παρέχουν και συμπληρώνουν επί του ΚΕΕ τον αριθμό αναφοράς του ΚΕΕ·
 - δ) σφραγίζουν και υπογράφουν το πρωτότυπο ΚΕΕ·
 - ε) δημιουργούν και τηρούν αντίγραφο του υπογεγραμμένου και σφραγισμένου ΚΕΕ.
5. Το πρωτότυπο ΚΕΕ και το πρωτότυπο υγειονομικό πιστοποιητικό που αναφέρονται στο άρθρο 5 με τα συνοδευτικά αποτελέσματα της δειγματοληψίας και ανάλυσης που αναφέρονται στο άρθρο 4 συνοδεύουν το φορτίο κατά τη μεταφορά του, έως ότου τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία. Σε περίπτωση έγκρισης της περαιτέρω μεταφοράς των φορτίων εν αναμονή των αποτελεσμάτων των φυσικών ελέγχων, εκδίδεται επικυρωμένο αντίγραφο του πρωτότυπου ΚΕΕ. Όταν δοθεί έγκριση, η αρμόδια αρχή του ΚΣΕ ενημερώνει την αρμόδια αρχή στον τόπο προορισμού και πραγματοποιούνται οι κατάλληλες ρυθμίσεις βάσει των οποίων εξασφαλίζεται ότι το φορτίο παραμένει υπό τον συνεχή έλεγχο των αρμόδιων αρχών και δεν είναι δυνατό να υποστεί κανενός είδους παραποίηση ενώ εκκρεμεί η έκδοση των αποτελεσμάτων του φυσικού ελέγχου.

Άρθρο 9

Χωρισμός φορτίου

1. Τα φορτία δεν χωρίζονται έως ότου ολοκληρωθούν όλοι οι έλεγχοι και συμπληρωθεί από τις αρμόδιες αρχές πλήρως το ΚΕΕ, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8.
2. Σε περίπτωση μετέπειτα χωρισμού του φορτίου, κάθε μέρος του φορτίου συνοδεύεται κατά τη μεταφορά του και έως ότου τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία από επικυρωμένο αντίγραφο του ΚΕΕ.

Άρθρο 10

Θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία

Η θέση των φορτίων τροφίμων που απαριθμούνται στο παράρτημα I σε ελεύθερη κυκλοφορία τελεί υπό την προϋπόθεση της προσκόμισης (σε φυσική ή ηλεκτρονική μορφή) από τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων ή τους εκπροσώπους τους στις τελωνειακές αρχές ΚΕΕ που έχει συμπληρωθεί δεόντως από την αρμόδια αρχή του ΚΣΕ, μετά τη διεξαγωγή όλων των επίσημων ελέγχων και την κοινοποίηση των θετικών αποτελεσμάτων των φυσικών ελέγχων, εφόσον απαιτούνται τέτοιοι έλεγχοι. Οι τελωνειακές αρχές επιτρέπουν τη θέση του φορτίου σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνο αν αναφέρεται ευνοϊκή απόφαση της αρμόδιας αρχής στο πλαίσιο II.14 και υπάρχει σχετική υπογραφή στο πλαίσιο II.21 του ΚΕΕ.

Άρθρο 11**Μη συμμόρφωση**

Αν από τους επίσημους ελέγχους προκύψει μη συμμόρφωση προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004, η αρμόδια αρχή του ΚΣΕ συμπληρώνει το μέρος III του ΚΕΕ και λαμβάνει μέτρα, όπως προβλέπεται στις διατάξεις των άρθρων 19, 20 και 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

Άρθρο 12**Εκθέσεις**

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση με όλα τα αναλυτικά αποτελέσματα των ελέγχων σχετικά με τα φορτία τροφίμων που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού.

Η εν λόγω έκθεση καλύπτει περίοδο έξι μηνών και υποβάλλεται δύο φορές το έτος, έως το τέλος του μήνα που έπεται κάθε εξαμήνου.

Η έκθεση περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) τον αριθμό των φορτίων που εισήχθησαν, συμπεριλαμβανομένων του μεγέθους από άποψη καθαρού βάρους και της χώρας καταγωγής κάθε φορτίου·
- β) τον αριθμό των φορτίων που υποβλήθηκαν σε δειγματοληψία για σκοπούς ανάλυσης·
- γ) τα αποτελέσματα των ελέγχων ταυτότητας και των φυσικών ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2.

Άρθρο 13**Δαπάνες**

Όλες οι δαπάνες που προκύπτουν από τους επίσημους ελέγχους που προβλέπονται στο άρθρο 8, συμπεριλαμβανομένης της δειγματοληψίας, της ανάλυσης, της αποθήκευσης και κάθε μέτρου που λαμβάνεται σε περίπτωση μη συμμόρφωσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 11, βαρύνουν τους υπευθύνους των επιχειρήσεων τροφίμων.

Άρθρο 14**Μεταβατικά μέτρα**

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή φορτίων τροφίμων τα οποία εξήλθαν από την τρίτη χώρα αποστολής πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού χωρίς να συνοδεύονται από το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 5 και από τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης που προβλέπονται στο άρθρο 4.

Άρθρο 15**Κατάργηση**

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/166 καταργείται.

Άρθρο 16**Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/2009 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 17

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος των τροφίμων που αναφέρονται στο άρθρο 1

Τρόφιμα (προβλεπόμενη χρήση)	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Υποδιαίρεση TARIC	Χώρα καταγωγής	Κίνδυνος
Σπόροι σουσαμιού (σπόροι σησαμιού) (Τρόφιμα — νωπά ή διατηρημένα σε απλή ψύξη)	1207 40 90		Ινδία (IN)	Σαλμονέλα
Φύλλα betel (<i>Piper betle</i> L.) (Τρόφιμα)	ex 1404 90 00	10	Ινδία (IN)	Σαλμονέλα

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που από το σύνολο των υπαγόμενων σε κάποιον κωδικό ΣΟ προϊόντων ορισμένα μόνο απαιτείται να υποβληθούν σε ελέγχους και δεν υπάρχει ειδική υποδιαίρεση υπό τον κωδικό αυτόν, ο κωδικός ΣΟ φέρει τη σήμανση «ex».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Συχνότητα των ελέγχων ταυτότητας και των φυσικών ελέγχων για τα τρόφιμα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στο καθορισμένο σημείο εισόδου (ΚΣΕ) σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2

Τρόφιμα (προβλεπόμενη χρήση)	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Υποδιαίρεση TARIC	Χώρα καταγωγής	Κίνδυνος	Συχνότητα φυσικών ελέγχων και ελέγχων ταυτότητας (%)
Σπόροι σουσαμιού (σπόροι σησαμιού) (Τρόφιμα — νωπά ή διατηρημένα σε απλή ψύξη)	1207 40 90		Ινδία (IN)	Σαλμονέλα ⁽²⁾	20
Φύλλα betel (<i>Piper betle</i> L.) (Τρόφιμα)	ex 1404 90 00	10	Ινδία (IN)	Σαλμονέλα ⁽²⁾	10

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που από το σύνολο των υπαγόμενων σε κάποιον κωδικό ΣΟ προϊόντων ορισμένα μόνο απαιτείται να υποβληθούν σε ελέγχους και δεν υπάρχει ειδική υποδιαίρεση υπό τον κωδικό αυτόν, ο κωδικός ΣΟ φέρει τη σήμανση «ex».

⁽²⁾ Μέθοδος αναφοράς EN/ISO 6579 (η τελευταία επικαιροποιημένη έκδοση της μεθόδου ανίχνευσης) ή μέθοδος που έχει επικυρωθεί σε σχέση με τη μέθοδο αυτή σύμφωνα με το πρωτόκολλο που ορίζεται στο πρότυπο EN/ISO 16140 ή άλλα διεθνώς αποδεκτά παρόμοια πρωτόκολλα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Υγειονομικό πιστοποιητικό για την εισαγωγή σπόρων σουσαμιού και φύλλων betel από την Ινδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΧΩΡΑ:

Υγειονομικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος I: Στοιχεία του αποστελλόμενου φορτίου	I.1. Αποστολέας Ονομασία Διεύθυνση Χώρα Τηλ.		I.2. Αριθμός αναφοράς πιστοποιητικού		I.2.α.		
			I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή				
			I.4. Αρμόδια τοπική αρχή				
	I. 5. Παραλήπτης Ονομασία Διεύθυνση Χώρα Τηλ.		I.6.				
	I.7. Χώρα καταγωγής	I.7. Κωδικός ISO	I.8. Περιοχή καταγωγής	I.8. Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού	I.9. Κωδικός ISO	I.10.
	I.11. Τόπος καταγωγής Ονομασία Διεύθυνση		I.12.				
	I.13. Τόπος φόρτωσης Διεύθυνση		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης Ώρα αναχώρησης				
	I.15. Μέσο μεταφοράς Αεροπλάνο ☐ Πλοίο ☐ Σιδηροδρομικό βαγόνι ☐ Οδικό όχημα ☐ Άλλο ☐ Στοιχεία ταυτοποίησης: Έγγραφο:		I.16. ΚΣΕ εισόδου στην ΕΕ				
			I.17. Αριθμός(-οί) CITES				
	I.18. I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος				I.19. Κωδικός εμπορεύματος (κωδικός ΕΣ)		
				I.20. Ποσότητα			

I.21.	I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας		
I.23. Αριθμός σφραγίδας/εμπορευματοκιβωτίου	I.24.		
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα: Κατανάλωση από τον άνθρωπο ☐			
I.26.	I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ ☐		
I.28. Ταυτοποίηση του εμπορεύματος			
Όνομασία του προϊόντος	Είδος συσκευασίας	Αριθμός μονάδων συσκευασίας	Καθαρό βάρος

ΧΩΡΑ:

Μέρος II: Πιστοποίηση	II.	Υγειονομικές πληροφορίες	II.α.	Αριθμός αναφοράς πιστοποιητικού	II.β.						
	II.1.	Υγειονομική βεβαίωση									
		Ο υπογεγραμμένος εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος της αρμόδιας αρχής βεβαιώνει ότι γνωρίζω τις σχετικές διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 852/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και πιστοποιώ ότι:									
	II.1.1.	τα τρόφιμα του φορτίου που περιγράφεται στο μέρος I έχουν παραχθεί υπό συνθήκες που συμμορφώνονται προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004·									
	II.1.2.	Από το παρόν φορτίο, η δειγματοληψία και η ανάλυση διενεργήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/186 στις (ημερομηνία), και διενεργήθηκε μικροβιολογική εργαστηριακή ανάλυση στις (ημερομηνία) στο (ονομασία του εργαστηρίου). Επισυνάπτοντα οι λεπτομέρειες της δειγματοληψίας, οι μέθοδοι ανάλυσης που χρησιμοποιήθηκαν και όλα τα αποτελέσματα, τα οποία καταδεικνύουν απουσία σαλμονέλας σε 25 γραμμάρια.									
	Σημειώσεις:										
	Το παρόν υγειονομικό πιστοποιητικό έχει διάρκεια ισχύος 4 μηνών από την ημερομηνία έκδοσής του. Μέρος I: Πλαίσιο I.19: Να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος κωδικός του Εναρμονισμένου Συστήματος (ΕΣ) του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων: 1404 90 00 για τα φύλλα betel (<i>Piper betle</i> L.) και 1207 40 90 για τους σπόρους σουσαμιού (σπόρους σησαμιού)										
	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος της αρμόδιας αρχής <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία):</td> <td style="width: 50%;">Ιδιότητα και τίτλος:</td> </tr> <tr> <td>Ημερομηνία:</td> <td>Υπογραφή:</td> </tr> <tr> <td>Σφραγίδα:</td> <td></td> </tr> </table>					Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία):	Ιδιότητα και τίτλος:	Ημερομηνία:	Υπογραφή:	Σφραγίδα:	
Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία):	Ιδιότητα και τίτλος:										
Ημερομηνία:	Υπογραφή:										
Σφραγίδα:											

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 διαγράφεται η ακόλουθη εγγραφή:

«Σπόροι σησαμιού (Τρόφιμα — νωπά ή διατηρη- μένα σε απλή ψύξη)	1207 40 90		Ινδία (IN)	Σαλμονέλα ⁽¹²⁾	20»
--	------------	--	------------	---------------------------	-----

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/187 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Φεβρουαρίου 2017

σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 28343) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος άδειας Lactosan GmbH & Co. KG)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003 για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων και καθορίζει τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 28343). Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά τη χορήγηση άδειας παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 28343) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση, που ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») κατέληξε, στη γνωμοδότηση της 24ης Μαΐου 2016 ⁽²⁾, στο συμπέρασμα ότι, σύμφωνα με τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το παρασκεύασμα του *Bacillus subtilis* (DSM 28343) δεν έχει δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των ζώων, την υγεία του ανθρώπου ή το περιβάλλον, καθώς και ότι η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος μπορεί να βελτιώσει τις επιδόσεις στα κοτόπουλα προς πάχυνση. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη να θεσπιστούν ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε, επίσης, την έκδοση για την αναλυτική μέθοδο της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (5) Από την αξιολόγηση του παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 28343), διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να εγκριθεί η χρήση αυτού του παρασκευάσματος, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων», εγκρίνεται ως πρόσθετη ύλη που μπορεί να χρησιμοποιείται στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2016 14(6):4507.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Λοιπές διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						CFU/kg πλήρους ζωτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			
Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων									
4b1825	Lactosan GmbH & Co. KG	Bacillus subtilis (DSM 28343)	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Παρασκεύασμα του <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 28343) που περιέχει τουλάχιστον 1×10^{10} CFU/g πρόσθετης ύλης Σε στερεά μορφή Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας Βιώσιμα σπόρια του <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 28343) Αναλυτική μέθοδος ⁽¹⁾ Ταυτοποίηση και καταμέτρηση του <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 28343) στην πρόσθετη ύλη ζωοτροφών, σε προμείγματα και σε ζωοτροφές — Στοιχεία ταυτοποίησης: Ηλεκτροφόρηση παλλόμενου πεδίου σε πήκτωμα (PFGE). — Καταμέτρηση: μέθοδος καταμέτρησης με επίστρωση σε τρυβλία με χρήση άγαρ με τρυπτόνη και σόγια — EN 15784	Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	1×10^9	—	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων. 2. Επιτρέπεται η χρήση σε ζωοτροφές που περιέχουν τα ακόλουθα εγκεκριμένα κοκκιδιοστατικά: δικλαζουρίλη, νικαρβαζίνη, δεκοκινάτη, νατριούχος λασαλοσίδη Α, νατριούχος μονενσίνη, υδροχλωρική ροβενιδίνη, εναμμόνια μαδουραμικίνη ή υδροβρωμική αλοφουγινόνη. 3. Για τους χρήστες της πρόσθετης ύλης και των προμειγμάτων, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων ζωοτροφών θεσπίζουν επιχειρησιακές διαδικασίες και οργανωτικά μέτρα για την αντιμετώπιση των πιθανών κινδύνων μέσω της χρήσης. Όταν οι κίνδυνοι αυτοί δεν είναι δυνατό να εξαλειφθούν ή να μειωθούν στο ελάχιστο με τις εν λόγω διαδικασίες και μέτρα, η πρόσθετη ύλη και τα προμείγματα χρησιμοποιούνται με μέσα ατομικής προστασίας, μεταξύ άλλων μέσα προστασίας της αναπνοής, και του δέρματος.	23 Φεβρουαρίου 2027

⁽¹⁾ Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/188 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 2ας Φεβρουαρίου 2017****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2ας Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	299,8
	MA	120,2
	TR	157,6
	ZZ	192,5
0707 00 05	MA	48,2
	TR	191,4
	ZZ	119,8
0709 91 00	EG	79,4
	ZZ	79,4
0709 93 10	MA	142,6
	TR	234,0
	ZZ	188,3
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	41,3
	MA	47,1
	TN	52,7
	TR	71,9
	ZZ	53,3
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	90,8
	IL	135,7
	JM	112,4
	MA	88,4
	TR	83,1
	ZZ	102,1
0805 22 00	IL	139,7
	MA	85,5
	ZZ	112,6
0805 50 10	EG	85,5
	TR	88,8
	ZZ	87,2
0808 10 80	US	205,0
	ZZ	205,0
0808 30 90	CL	81,7
	CN	96,1
	TR	154,0
	ZA	99,6
	ZZ	107,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/189 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Ιανουαρίου 2017

για τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της υποεπιτροπής υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης, της υποεπιτροπής εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης, της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας και της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις, που συγκροτήθηκαν δυνάμει της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού των εν λόγω υποεπιτροπών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 486 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία») ⁽¹⁾ προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας εν μέρει.
- (2) Το άρθρο 4 της απόφασης 2014/668/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽²⁾ ορίζει τις διατάξεις της συμφωνίας που πρόκειται να εφαρμοστούν προσωρινά. Αυτές συμπεριλαμβάνουν τις διατάξεις σχετικά με τη σύσταση και τη λειτουργία της υποεπιτροπής υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης («υποεπιτροπή ΥΦΔ»), της υποεπιτροπής εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης («υποεπιτροπή ΕΑΑ»), της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας και της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις («υποεπιτροπή ΓΕ»).
- (3) Το άρθρο 74 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή ΥΦΔ οφείλει να θεσπίσει τον κανονισμό εργασίας της κατά την πρώτη της συνεδρίαση.
- (4) Το άρθρο 300 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή ΕΑΑ οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (5) Το άρθρο 83 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (6) Το άρθρο 211 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή ΓΕ οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (7) Ενδείκνυται να καθοριστούν οι θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΥΦΔ της υποεπιτροπής ΕΑΑ, της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας και της υποεπιτροπής ΓΕ όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού των εν λόγω υποεπιτροπών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΥΦΔ που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 74 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία») βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της υποεπιτροπής ΥΦΔ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

⁽²⁾ Απόφαση 2014/668/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2014, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά τον τίτλο ΙΙΙ (με εξαίρεση τις διατάξεις σχετικά με την αντιμετώπιση των υπηκόων τρίτων χωρών που απασχολούνται νομίμως ως εργαζόμενοι στο έδαφος του άλλου μέρους) και τους τίτλους IV, V, VI και VII αυτής, καθώς και τα σχετικά παραρτήματα και πρωτόκολλα (ΕΕ L 278 της 20.9.2014, σ. 1).

2. Τεχνικές διορθώσεις ή σσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης μπορούν να συμφωνηθούν από τους αντιπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΥΦΔ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΕΑΑ που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 300 της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της υποεπιτροπής ΕΑΑ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
2. Τεχνικές διορθώσεις ή σσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης μπορούν να συμφωνηθούν από τους αντιπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΕΑΑ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 3

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 83 της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
2. Τεχνικές διορθώσεις ή σσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης μπορούν να συμφωνηθούν από τους αντιπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΓΕ που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 211 της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της υποεπιτροπής ΓΕ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
2. Τεχνικές διορθώσεις ή σσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης μπορούν να συμφωνηθούν από τους αντιπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΓΕ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ... ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

της ...

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 74,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 486 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία»), ορισμένα μέρη της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου 4 («Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα») του τίτλου IV («Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα»), εφαρμόζονται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2016.
- (2) Το άρθρο 74 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης («υποεπιτροπή ΥΦΔ») οφείλει να εξετάζει κάθε θέμα σχετικά με την εφαρμογή του κεφαλαίου 4 του τίτλου IV της συμφωνίας.
- (3) Το άρθρο 74 παράγραφος 5 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή ΥΦΔ οφείλει να θεσπίσει τον κανονισμό εργασίας της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της υποεπιτροπής ΥΦΔ, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την υποεπιτροπή υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής
διαχείρισης ΕΕ-Ουκρανίας
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

Άρθρο 1

Γενικές διατάξεις

1. Η υποεπιτροπή υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής διαχείρισης («υποεπιτροπή ΥΦΔ»), που έχει συγκροτηθεί δυνάμει του άρθρου 74 παράγραφος 1 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία»), επικουρεί την Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 465 παράγραφος 4 της συμφωνίας, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της.
2. Η υποεπιτροπή ΥΦΔ ασκεί τα καθήκοντα που ορίζονται στο άρθρο 74 παράγραφος 2 της συμφωνίας υπό το πρίσμα του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 59 της συμφωνίας.
3. Η υποεπιτροπή ΥΦΔ απαρτίζεται από αντιπροσώπους των αρμόδιων αρχών των μερών, υπεύθυνων για υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα.
4. Εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή της Ουκρανίας αρμόδιος για υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα εκτελεί χρέη Προέδρου σύμφωνα με το άρθρο 2.
5. Για τους σκοπούς του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, ισχύει ο ορισμός του όρου «μέρη» που καθορίζεται στο άρθρο 482 της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Προεδρία

Η προεδρία της υποεπιτροπής ΥΦΔ ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη κάθε 12 μήνες. Η πρώτη περίοδος 12 μηνών αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, η υποεπιτροπή ΥΦΔ συνεδριάζει εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας και, στη συνέχεια, κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών ή τουλάχιστον μία φορά ετησίως.
2. Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΥΦΔ συγκαλείται από τον Πρόεδρο σε χρόνο και σε τόπο που συμφωνούν τα μέρη. Η ανακοίνωση για τη σύγκληση της συνεδρίασης εκδίδεται από τον Πρόεδρο το αργότερο 28 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
3. Οποτεδήποτε είναι εφικτό, συγκαλούνται τακτικές συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ σε εύθετο χρόνο πριν από την τακτική συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ μπορούν να γίνονται με οποιοδήποτε συμφωνημένο τεχνολογικό μέσο, όπως εικονοδιάσκεψη ή ηχοδιάσκεψη.
5. Εκτός συνεδρίασης, η υποεπιτροπή ΥΦΔ μπορεί να εξετάζει οποιοδήποτε θέμα δι' αλληλογραφίας.

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

Άρθρο 4

Αντιπροσωπείες

Πριν από κάθε συνεδρίαση, κάθε μέρος ενημερώνει το άλλο, μέσω της Γραμματείας της υποεπιτροπής ΥΦΔ που προβλέπεται στο άρθρο 5, για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους.

Άρθρο 5

Γραμματεία

Ένας μόνιμος υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας δημόσιος υπάλληλος της Ουκρανίας εκτελούν από κοινού χρέη Γραμματέων της υποεπιτροπής ΥΦΔ και εκτελούν καθήκοντα γραμματείας από κοινού και σε πνεύμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας.

Άρθρο 6

Αλληλογραφία

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΥΦΔ διαβιβάζεται στον Γραμματέα οποιουδήποτε από τα μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον έτερο Γραμματέα.
2. Η Γραμματεία διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΥΦΔ διαβιβάζεται στον Πρόεδρο και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται, σύμφωνα με το άρθρο 7.
3. Η αλληλογραφία του Προέδρου αποστέλλεται στα μέρη από τη Γραμματεία της υποεπιτροπής ΥΦΔ εκ μέρους του Προέδρου. Η εν λόγω αλληλογραφία διανέμεται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 7.

Άρθρο 7

Έγγραφα

1. Τα έγγραφα διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας της υποεπιτροπής ΥΦΔ.
2. Κάθε μέρος διαβιβάζει τα έγγραφά του στον Γραμματέα του. Ο εν λόγω Γραμματέας διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στον Γραμματέα του άλλου μέρους.
3. Ο Γραμματέας της Ένωσης διανέμει τα έγγραφα στους σχετικούς εκπροσώπους της Ένωσης και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον Γραμματέα της Ουκρανίας και στους Γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Ο Γραμματέας της Ουκρανίας διανέμει τα έγγραφα στους σχετικούς εκπροσώπους της Ουκρανίας και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον Γραμματέα της Ένωσης και στους Γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
5. Οι Γραμματείς της υποεπιτροπής ΥΦΔ είναι αρμόδιοι για τις επαφές σχετικά με τις ανταλλαγές που προβλέπονται στο άρθρο 67 της συμφωνίας.

Άρθρο 8

Εμπιστευτικότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη.

Όταν ένα μέρος υποβάλλει στην υποεπιτροπή ΥΦΔ πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος χειρίζεται τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 9

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Η Γραμματεία της υποεπιτροπής ΥΦΔ καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, καθώς επίσης και σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων όπως προβλέπεται στο άρθρο 10, με βάση τις προτάσεις των μερών. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα για τα οποία η Γραμματεία έλαβε αίτημα εγγραφής στην ημερήσια διάταξη από ένα μέρος, συνοδευόμενο από τα σχετικά έγγραφα, το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
3. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή ΥΦΔ στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Αν συμφωνήσουν τα μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
4. Ο πρόεδρος δύναται, σε βάση *ad hoc* και κατόπιν συμφωνίας του άλλου μέρους, να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων φορέων των μερών ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες να παραστούν στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ ως παρατηρητές για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Τα μέρη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παρατηρητές να τηρούν τυχόν απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.
5. Ο πρόεδρος δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, για να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις.

Άρθρο 10

Πρακτικά και επιχειρησιακά συμπεράσματα

1. Οι δύο Γραμματείες συντάσσουν από κοινού σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης.
2. Κατά γενικό κανόνα, τα πρακτικά περιλαμβάνουν, για κάθε θέμα της ημερήσιας διάταξης:
 - α) τους συμμετέχοντες στη συνεδρίαση, τους υπαλλήλους που τους συνοδεύουν και τυχόν παρατηρητές που παρέστησαν στη συνεδρίαση,
 - β) τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην υποεπιτροπή ΥΦΔ,
 - γ) τις δηλώσεις των οποίων η καταχώριση ζητήθηκε από την υποεπιτροπή ΥΦΔ και
 - δ) τα επιχειρησιακά συμπεράσματα της συνεδρίασης, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 4.
3. Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται στην υποεπιτροπή ΥΦΔ προς έγκριση. Εγκρίνεται εντός 28 ημερολογιακών ημερών ύστερα από κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΥΦΔ. Αντίγραφο των εγκεκριμένων πρακτικών αποστέλλεται σε όλους τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7.
4. Το σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από τον Γραμματέα του μέρους που ασκεί την προεδρία και διανέμεται στα μέρη μαζί με την ημερήσια διάταξη, κατά κανόνα το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Το σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων επικαιροποιείται κατά τη διεξαγωγή της συνεδρίασης, ώστε στο τέλος της συνεδρίασης, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά, η υποεπιτροπή ΥΦΔ να εγκρίνει τα επιχειρησιακά συμπεράσματα, προσδιορίζοντας τις επακόλουθες δράσεις που συμφωνούνται από τα μέρη. Μόλις εγκριθούν, τα επιχειρησιακά συμπεράσματα επισυνάπτονται στα πρακτικά και η εφαρμογή τους εξετάζεται κατά τη διάρκεια επακόλουθων συνεδριάσεων της υποεπιτροπής ΥΦΔ. Για τον σκοπό αυτόν, η υποεπιτροπή ΥΦΔ εγκρίνει υπόδειγμα που καθιστά δυνατό τον προσδιορισμό κάθε σημείου δράσης σε σχέση με συγκεκριμένη προθεσμία.

Άρθρο 11

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η υποεπιτροπή ΥΦΔ εγκρίνει αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις και κοινές δράσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 74 της συμφωνίας. Οι εν λόγω αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις και κοινές δράσεις εγκρίνονται με συναίνεση μεταξύ των μερών, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών τους διαδικασιών που απαιτούνται για την έγκρισή τους. Οι αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.

2. Κάθε απόφαση, γνώμη, σύσταση ή έκθεση υπογράφεται από τον Πρόεδρο και επικυρώνεται από τους δύο Γραμματείς. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, ο πρόεδρος υπογράφει τα εν λόγω έγγραφα κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης κατά την οποία εγκρίνεται η σχετική απόφαση, γνώμη, σύσταση ή έκθεση.
3. Εφόσον συμφωνούν τα μέρη, η υποεπιτροπή ΥΦΔ μπορεί να εκδίδει αποφάσεις, συστάσεις, γνώμες ή εκθέσεις με γραπτή διαδικασία, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των δύο Γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Προς τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης διανέμεται σύμφωνα με το άρθρο 7, με προθεσμία όχι μικρότερη των 21 ημερολογιακών ημερών, εντός της οποίας πρέπει να γνωστοποιηθούν τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος δύναται, μετά από διαβούλευση με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παρούσα παράγραφο, με σκοπό να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση, η γνώμη, η σύσταση ή η έκθεση υπογράφεται από τον Πρόεδρο και επικυρώνεται από τους δύο Γραμματείς.
4. Οι πράξεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ φέρουν τον τίτλο «απόφαση», «γνώμη», «σύσταση» ή «έκθεση». Κάθε απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην απόφαση.
5. Οι αποφάσεις, οι γνώμες, οι συστάσεις και οι εκθέσεις διανέμονται σε αμφότερα τα μέρη.
6. Η Γραμματεία της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα ενημερώνεται σχετικά με τυχόν αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις ή άλλες συμφωνηθείσες δράσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ.
7. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει εάν θα δημοσιεύει τις αποφάσεις, τις γνωμοδοτήσεις και τις συστάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 12

Εκθέσεις

Η υποεπιτροπή ΥΦΔ υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητές της, καθώς και σχετικά με τις δραστηριότητες των τεχνικών ομάδων εργασίας ή των ad hoc ομάδων που δημιουργήθηκαν από την υποεπιτροπή ΥΦΔ, στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα. Η έκθεση υποβάλλεται 25 ημέρες πριν από την τακτική ετήσια συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 13

Γλώσσες

1. Οι γλώσσες εργασίας της υποεπιτροπής ΥΦΔ είναι η αγγλική και η ουκρανική.
2. Η υποεπιτροπή ΥΦΔ χρησιμοποιεί τεκμηρίωση που έχει συνταχθεί στις εν λόγω γλώσσες, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά.

Άρθρο 14

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για τη διερμηνεία κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων και τη μετάφραση των εγγράφων από και προς τα αγγλικά και τα ουκρανικά, ώστε να συμμορφώνονται με το άρθρο 13 παράγραφος 1, αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Οι δαπάνες για τη διερμηνεία και τη μετάφραση από και προς άλλες γλώσσες καλύπτονται άμεσα από το αιτούν μέρος.

Άρθρο 15

Τεχνικές ομάδες εργασίας και ad hoc ομάδες

1. Η υποεπιτροπή ΥΦΔ μπορεί, με απόφασή της σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 3 της συμφωνίας, να δημιουργήσει ή να καταργήσει, όπου κρίνεται σκόπιμο, τεχνικές ομάδες εργασίας ή ad hoc ομάδες εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των επιστημονικών ομάδων.
2. Η σύνθεση των ad hoc ομάδων εργασίας δεν περιορίζεται αναγκαστικώς σε εκπροσώπους των μερών. Τα μέρη διασφαλίζουν ότι τα μέλη κάθε ομάδας που δημιουργείται από την υποεπιτροπή ΥΦΔ τηρούν τυχόν κατάλληλες απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.
3. Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, οι ομάδες που δημιουργούνται από την υποεπιτροπή ΥΦΔ λειτουργούν υπό την εποπτεία της υποεπιτροπής ΥΦΔ, στην οποία και υποβάλλουν αναφορές.
4. Οι συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας μπορούν να διεξάγονται όταν απαιτείται, αυτοπροσώπως ή μέσω εικονοδιάσκεψης ή ηχοδιάσκεψης.
5. Το σύνολο της σχετικής αλληλογραφίας, καθώς και των εγγράφων και ανακοινώσεων που αφορούν τις δραστηριότητες των ομάδων εργασίας, κοινοποιούνται στη Γραμματεία της υποεπιτροπής ΥΦΔ.
6. Οι ομάδες εργασίας έχουν την εξουσία να διατυπώνουν συστάσεις γραπτώς στην υποεπιτροπή ΥΦΔ. Οι συστάσεις εκδίδονται με συναίνεση και κοινοποιούνται στον Πρόεδρο, ο οποίος διαβιβάζει τις συστάσεις όπως προβλέπεται στο άρθρο 7.
7. Ο εν λόγω εσωτερικός κανονισμός εφαρμόζεται κατ' αναλογία σε κάθε τεχνική ομάδα εργασίας ή ad hoc ομάδα εργασίας που έχει συσταθεί από την υποεπιτροπή ΥΦΔ, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν άρθρο. Οι αναφορές στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα νοούνται ως αναφορές στην υποεπιτροπή ΥΦΔ.

Άρθρο 16

Τροποποίηση

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της υποεπιτροπής ΥΦΔ σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 5 της συμφωνίας.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ... ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

της ...

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 300,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 486 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία»), ορισμένα μέρη της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου 13 («Εμπόριο και αειφόρος ανάπτυξη») του τίτλου IV («Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα»), εφαρμόζονται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2016.
- (2) Το άρθρο 300 της συμφωνίας ορίζει ότι η Υποεπιτροπή Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης («υποεπιτροπή ΕΑΑ») οφείλει να συνεδριάζει με σκοπό την παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου 13 του τίτλου IV της συμφωνίας.
- (3) Το άρθρο 300 παράγραφος 1 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή ΕΑΑ οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της Υποεπιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την Υποεπιτροπή Εμπορίου και Αειφόρου
Ανάπτυξης ΕΕ-Ουκρανίας
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

Άρθρο 1

Γενικές διατάξεις

1. Η Υποεπιτροπή Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης («υποεπιτροπή ΕΑΑ»), που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 300 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία»), επικουρεί την Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 465 παράγραφος 4 της συμφωνίας, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της.
2. Η υποεπιτροπή ΕΑΑ ασκεί τα καθήκοντα που ορίζονται στο κεφάλαιο 13 («Εμπόριο και αειφόρος ανάπτυξη») του τίτλου IV («Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα») της συμφωνίας.
3. Η υποεπιτροπή ΕΑΑ απαρτίζεται από εκπροσώπους προερχόμενους από τη διοίκηση κάθε μέρους, υπεύθυνη για θέματα εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης.
4. Ένας εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή της Ουκρανίας αρμόδιος για θέματα εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης εκτελεί χρέη Προέδρου της υποεπιτροπής ΕΑΑ.
5. Για τους σκοπούς του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, ισχύει ο ορισμός του όρου «μέρη» που καθορίζεται στο άρθρο 482 της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Ειδικές διατάξεις

1. Εφαρμόζονται κατ' αναλογία τα άρθρα 2 έως 14 του εσωτερικού κανονισμού της Επιτροπής Σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό.
2. Οι αναφορές στο Συμβούλιο Σύνδεσης νοούνται ως αναφορές στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα. Οι αναφορές στην Επιτροπή Σύνδεσης ή στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα νοούνται ως αναφορές στην υποεπιτροπή ΕΑΑ.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή ΕΑΑ συνέρχεται όταν είναι αναγκαίο. Τα μέρη επιδιώκουν να συνεδριάζει μία φορά ετησίως.

Άρθρο 4

Τροποποίηση

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της υποεπιτροπής ΕΑΑ σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ... ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΕ — ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

της ...

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 83,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 486 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία»), ορισμένα μέρη της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου 5 («Διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών») του τίτλου IV («Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα»), εφαρμόζονται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2016.
- (2) Το άρθρο 83 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας οφείλει να παρακολουθεί την εφαρμογή και τη διαχείριση του κεφαλαίου 5 του τίτλου IV της συμφωνίας.
- (3) Το άρθρο 83 στοιχείο ε) της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-
Ουκρανίας
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

Άρθρο 1

Γενικές διατάξεις

1. Η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας, που έχει συγκροτηθεί δυνάμει του άρθρου 83 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία»), ασκεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο εν λόγω άρθρο.
2. Η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ουκρανίας υπεύθυνους για τελωνειακά και συναφή θέματα.
3. Εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή της Ουκρανίας αρμόδιος για τελωνειακά και συναφή θέματα εκτελεί χρέη Προέδρου σύμφωνα με το άρθρο 2.
4. Για τους σκοπούς του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, ισχύει ο ορισμός του όρου «μέρη» που καθορίζεται στο άρθρο 482 της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Προεδρία

Η προεδρία της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη κάθε 12 μήνες. Η πρώτη περίοδος 12 μηνών αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας συνεδριάζει μία φορά ετησίως ή κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών.
2. Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας συγκαλείται από τον Πρόεδρο σε χρόνο και σε τόπο που συμφωνούν τα μέρη. Η ανακοίνωση για τη σύγκληση της συνεδρίασης εκδίδεται από τον Πρόεδρο το αργότερο 28 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
3. Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας μπορούν να γίνονται με οποιοδήποτε συμφωνημένο τεχνολογικό μέσο, όπως εικονοδιάσκεψη ή ηχοδιάσκεψη.
4. Εκτός συνεδρίασης, η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας μπορεί να εξετάζει οποιοδήποτε θέμα δι' αλληλογραφίας.

Άρθρο 4

Αντιπροσωπείες

Πριν από κάθε συνεδρίαση, κάθε μέρος ενημερώνει το άλλο, μέσω της Γραμματείας της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 5, για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών.

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

Άρθρο 5**Γραμματεία**

Ένας μόνιμος υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας δημόσιος υπάλληλος της Ουκρανίας αρμόδιοι για τελωνειακά και συναφή θέματα εκτελούν από κοινού χρέη Γραμματέων της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας και εκτελούν καθήκοντα γραμματείας από κοινού και σε πνεύμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας.

Άρθρο 6**Αλληλογραφία**

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας διαβιβάζεται στον Γραμματέα οποιουδήποτε από τα μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον έτερο Γραμματέα.
2. Η γραμματεία διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας διαβιβάζεται στον Πρόεδρο και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται, σύμφωνα με το άρθρο 7.
3. Η αλληλογραφία του Προέδρου αποστέλλεται στα μέρη από τη Γραμματεία της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας εκ μέρους του Προέδρου. Η εν λόγω αλληλογραφία διανέμεται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 7.

Άρθρο 7**Έγγραφα**

1. Τα έγγραφα διαβιβάζονται μέσω μέσω της Γραμματείας της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας.
2. Κάθε μέρος διαβιβάζει τα έγγραφά του στον Γραμματέα του. Ο εν λόγω Γραμματέας διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στον Γραμματέα του άλλου μέρους.
3. Ο Γραμματέας της Ένωσης διανέμει τα έγγραφα στους σχετικούς εκπροσώπους της Ένωσης και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον Γραμματέα της Ουκρανίας. Ο Γραμματέας της Ένωσης διαβιβάζει αντίγραφο των τελικών εγγράφων στους Γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Ο Γραμματέας της Ουκρανίας διανέμει τα έγγραφα στους σχετικούς εκπροσώπους της Ουκρανίας και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον Γραμματέα της Ένωσης. Ο Γραμματέας της Ουκρανίας διαβιβάζει αντίγραφο των τελικών εγγράφων στους Γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 8**Εμπιστευτικότητα**

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη.

Όταν ένα μέρος υποβάλλει στην υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος χειρίζεται τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 9**Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων**

1. Η Γραμματεία της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, με βάση τις προτάσεις των μερών. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα για τα οποία η Γραμματεία έλαβε αίτημα εγγραφής στην ημερήσια διάταξη από ένα μέρος, συνοδευόμενο από τα σχετικά έγγραφα, το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.

2. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
3. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Αν συμφωνήσουν τα μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
4. Ο πρόεδρος δύναται, σε βάση ad hoc και κατόπιν συμφωνίας του έτερου μέρους, να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων φορέων των μερών ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες να παραστούν στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ως παρατηρητές για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Τα μέρη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παρατηρητές να τηρούν τυχόν απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.
5. Ο πρόεδρος δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, για να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις.

Άρθρο 10

Πρακτικά και επιχειρησιακά συμπεράσματα

1. Σχέδιο πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρησιακών συμπερασμάτων, κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από τον Γραμματέα του μέρους που ασκεί την προεδρία.
2. Το σχέδιο πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρησιακών συμπερασμάτων, υποβάλλεται στην υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας προς έγκριση. Εγκρίνεται εντός 28 ημερολογιακών ημερών μετά από κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας. Αντίγραφο των εγκεκριμένων πρακτικών αποστέλλεται σε όλους τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7.

Άρθρο 11

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας θεσπίζει πρακτικές ρυθμίσεις, μέτρα, αποφάσεις και συστάσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 83 της συμφωνίας. Θεσπίζονται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των μερών, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών για τη θέσπιση τους. Οι αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.
2. Κάθε απόφαση ή σύσταση υπογράφεται από εκπρόσωπο αμοιτέρων των μερών. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, οι εκπρόσωποι υπογράφουν τα εν λόγω έγγραφα κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης κατά την οποία θεσπίζεται η σχετική απόφαση ή σύσταση.
3. Εφόσον συμφωνούν τα μέρη, η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας μπορεί να εκδίδει αποφάσεις ή συστάσεις με γραπτή διαδικασία, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των δύο Γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Προς τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης διανέμεται σύμφωνα με το άρθρο 7, με προθεσμία όχι μικρότερη των 21 ημερολογιακών ημερών, εντός της οποίας πρέπει να γνωστοποιηθούν τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος δύναται, μετά από διαβούλευση με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παρούσα παράγραφο, με σκοπό να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση ή η σύσταση υπογράφεται από εκπρόσωπο αμοιτέρων των μερών.
4. Οι πράξεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας φέρουν τον τίτλο «απόφαση» ή «σύσταση». Κάθε απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην απόφαση.
5. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας επικυρώνονται από τους δύο Γραμματείς.
6. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις διαβιβάζονται σε αμφοτέρα τα μέρη.

7. Η Γραμματεία της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα ενημερώνεται σχετικά με τυχόν αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις ή άλλες συμφωνηθείσες δράσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας.
8. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει εάν θα δημοσιεύει τις αποφάσεις και τις συστάσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 12

Εκθέσεις

Η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας υποβάλλει εκθέσεις στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα σε κάθε τακτική ετήσια συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 13

Γλώσσες

1. Οι γλώσσες εργασίας της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας είναι η αγγλική και η ουκρανική.
2. Η υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας χρησιμοποιεί τεκμηρίωση που έχει συνταχθεί στις εν λόγω γλώσσες, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά.

Άρθρο 14

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για τη διερμηνεία κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων και τη μετάφραση των εγγράφων από και προς τα αγγλικά και τα ουκρανικά, ώστε να συμμορφώνονται με το άρθρο 13 παράγραφος 1, αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Οι δαπάνες για τη διερμηνεία και τη μετάφραση από και προς άλλες γλώσσες καλύπτονται άμεσα από το αιτούν μέρος.

Άρθρο 15

Τροποποίηση

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της υποεπιτροπής τελωνειακής συνεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 83 στοιχείο ε) της συμφωνίας.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ... ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

της ...

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») και ιδίως το άρθρο 211,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 486 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία»), ορισμένα μέρη της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του υποτίτλου 3 («Γεωγραφικές ενδείξεις») της ενότητας 2 του κεφαλαίου 9 («Διανοητική ιδιοκτησία») του τίτλου IV («Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα»), εφαρμόζονται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2016.
- (2) Το άρθρο 211 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή για τις γεωγραφικές ενδείξεις («υποεπιτροπή ΓΕ») οφείλει να παρακολουθεί την εξέλιξη της συμφωνίας στον τομέα των γεωγραφικών ενδείξεων και να χρησιμεύει ως φόρουμ συνεργασίας και διαλόγου σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις.
- (2) Το άρθρο 211 παράγραφος 2 της συμφωνίας προβλέπει ότι η υποεπιτροπή ΓΕ οφείλει να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της υποεπιτροπής ΓΕ, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την υποεπιτροπή για τις γεωγραφικές ενδείξεις ΕΕ-
Ουκρανίας
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

Άρθρο 1

Γενικές διατάξεις

1. Η υποεπιτροπή για τις γεωγραφικές ενδείξεις («υποεπιτροπή ΓΕ»), που έχει συγκροτηθεί δυνάμει του άρθρου 211 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία»), επικουρεί την Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 465 παράγραφος 4 της συμφωνίας, κατά την άσκηση των καθηκόντων της.
2. Η υποεπιτροπή ΓΕ ασκεί τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 211 της συμφωνίας.
3. Η υποεπιτροπή ΓΕ αποτελείται από υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ουκρανίας υπεύθυνους για θέματα σχετικά με γεωγραφικές ενδείξεις.
4. Κάθε μέρος διορίζει έναν Επικεφαλής Αντιπροσωπείας, ο οποίος αποτελεί τον αρμόδιο επικοινωνίας για κάθε θέμα συναφές με την υποεπιτροπή.
5. Ο Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας ενεργεί ως πρόεδρος σύμφωνα με το άρθρο 2.
6. Κάθε Επικεφαλής Αντιπροσωπείας δύναται να αναθέτει εν μέρει ή πλήρως τα καθήκοντά του σε διορισμένο αναπληρωτή και, στην περίπτωση αυτή, κάθε αναφορά εφεξής στον Επικεφαλής Αντιπροσωπείας παραπέμπει επίσης στον διορισμένο αναπληρωτή.
7. Για τους σκοπούς του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, ισχύει ο ορισμός του όρου «μέρη» που καθορίζεται στο άρθρο 482 της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Προεδρία

Η προεδρία της υποεπιτροπής ΓΕ ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη κάθε 12 μήνες. Η πρώτη περίοδος 12 μηνών αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, η υποεπιτροπή ΓΕ συνεδριάζει εναλλάξ στην Ένωση και στην Ουκρανία κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, το αργότερο εντός 90 ημερών από την υποβολή της αιτήσεως.
2. Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΓΕ συγκαλείται από τον Πρόεδρο σε χρόνο και σε τόπο που συμφωνούν τα μέρη. Η ανακοίνωση για τη σύγκληση της συνεδρίασης εκδίδεται από τον Πρόεδρο το αργότερο 28 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
3. Οποτεδήποτε είναι εφικτό, συγκαλούνται τακτικές συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ σε εύθετο χρόνο πριν από την τακτική συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Κατ' εξαίρεση, οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ μπορούν να πραγματοποιούνται με κάθε τεχνολογικό μέσο που έχει συμφωνηθεί από τα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των εικονοδιασκέψεων.

⁽¹⁾ EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

Άρθρο 4**Αντιπροσωπείες**

Πριν από κάθε συνεδρίαση, κάθε μέρος ενημερώνει το άλλο, μέσω της Γραμματείας της υποεπιτροπής ΓΕ, που προβλέπεται στο άρθρο 5, για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους.

Άρθρο 5**Γραμματεία**

Ένας εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας εκπρόσωπος της Ουκρανίας διορίζονται από τον αντίστοιχο Επικεφαλής Αντιπροσωπείας για να εκτελούν από κοινού χρέη Γραμματέων της υποεπιτροπής ΓΕ και εκτελούν καθήκοντα γραμματείας από κοινού και σε πνεύμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας.

Άρθρο 6**Αλληλογραφία**

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΓΕ διαβιβάζεται στον Γραμματέα οποιουδήποτε από τα μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον έτερο Γραμματέα.
2. Η Γραμματεία διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΓΕ διαβιβάζεται στον Πρόεδρο και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται, σύμφωνα με το άρθρο 7.
3. Η αλληλογραφία του Προέδρου αποστέλλεται στα μέρη από τη Γραμματεία της υποεπιτροπής ΓΕ εκ μέρους του Προέδρου. Η εν λόγω αλληλογραφία διανέμεται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 7.

Άρθρο 7**Έγγραφα**

1. Τα έγγραφα διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας της υποεπιτροπής ΓΕ.
2. Κάθε μέρος διαβιβάζει τα έγγραφά του στον Γραμματέα του. Ο Γραμματέας διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στον Γραμματέα του άλλου μέρους.
3. Ο Γραμματέας της Ένωσης διανέμει τα έγγραφα στους σχετικούς εκπροσώπους της Ένωσης και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον Γραμματέα της Ουκρανίας και στους Γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Ο Γραμματέας της Ουκρανίας διανέμει τα έγγραφα στους σχετικούς εκπροσώπους της Ουκρανίας και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον Γραμματέα της Ένωσης και στους Γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 8**Εμπιστευτικότητα**

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη.

Όταν ένα μέρος υποβάλλει στην υποεπιτροπή ΓΕ πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος χειρίζεται τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 9

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Η Γραμματεία της υποεπιτροπής ΓΕ καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, καθώς επίσης και σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10, με βάση τις προτάσεις των μερών. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα για τα οποία η Γραμματεία της υποεπιτροπής ΓΕ έλαβε αίτημα εγγραφής στην ημερήσια διάταξη από ένα μέρος, συνοδευόμενο από τα σχετικά έγγραφα, το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
3. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τον Πρόεδρο και τον έτερο Απικεφαλής Αντιπροσωπείας στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Αν συμφωνήσουν τα μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
4. Ο πρόεδρος δύναται, σε βάση *ad hoc* και κατόπιν συμφωνίας του έτερου μέρους, να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων φορέων των μερών ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες να παραστούν στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΔ ως παρατηρητές για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Τα μέρη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παρατηρητές να τηρούν τυχόν απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.
5. Ο πρόεδρος δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, για να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις.

Άρθρο 10

Πρακτικά και επιχειρησιακά συμπεράσματα

1. Οι δύο Γραμματείς συντάσσουν από κοινού σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης.
2. Κατά γενικό κανόνα, τα πρακτικά περιλαμβάνουν, για κάθε θέμα της ημερήσιας διάταξης:
 - α) τους συμμετέχοντες στη συνεδρίαση, τους υπαλλήλους που τους συνοδεύουν και τυχόν παρατηρητές που παρέστησαν στη συνεδρίαση,
 - β) τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην υποεπιτροπή ΓΕ·
 - γ) τις δηλώσεις των οποίων η καταχώριση ζητήθηκε από την υποεπιτροπή ΓΕ και
 - δ) εάν χρειάζεται, τα επιχειρησιακά συμπεράσματα της συνεδρίασης, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 4.
3. Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται στην υποεπιτροπή ΥΦΔ προς έγκριση. Εγκρίνεται εντός 28 ημερολογιακών ημερών ύστερα από κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΥΦΔ. Αντίγραφο των εγκεκριμένων πρακτικών αποστέλλεται σε όλους τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7.
4. Το σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από τον Γραμματέα του μέρους της υποεπιτροπής ΓΕ που ασκεί την προεδρία και διανέμεται στα μέρη μαζί με την ημερήσια διάταξη, κατά κανόνα το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Το σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων επικαιροποιείται κατά τη διεξαγωγή της συνεδρίασης, ώστε στο τέλος της συνεδρίασης, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά, η υποεπιτροπή ΓΕ να εγκρίνει τα επιχειρησιακά συμπεράσματα, προσδιορίζοντας τις επακόλουθες δράσεις που συμφωνούνται από τα μέρη. Μόλις εγκριθούν, τα επιχειρησιακά συμπεράσματα επισυνάπτονται στα πρακτικά και η εφαρμογή τους εξετάζεται κατά τη διάρκεια επακόλουθων συνεδριάσεων της υποεπιτροπής ΓΕ. Για τον σκοπό αυτόν, η υποεπιτροπή ΓΕ εγκρίνει υπόδειγμα που καθιστά δυνατό τον προσδιορισμό κάθε σημείου δράσης σε σχέση με συγκεκριμένη προθεσμία.

Άρθρο 11

Αποφάσεις

1. Η υποεπιτροπή ΓΕ έχει την εξουσία να εκδίδει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 211 παράγραφος 3 της συμφωνίας. Οι αποφάσεις αυτές εκδίδονται με συναίνεση μεταξύ των μερών, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών που απαιτούνται για την έκδοσή τους. Είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.
2. Κάθε απόφαση υπογράφεται από εκπρόσωπο αμφοτέρων των μερών. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, οι εκπρόσωποι υπογράφουν τα εν λόγω έγγραφα κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης κατά την οποία εκδίδεται η σχετική απόφαση.
3. Εφόσον συμφωνούν τα μέρη, η υποεπιτροπή ΓΕ μπορεί να εκδίδει αποφάσεις με γραπτή διαδικασία, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των δύο Γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Προς τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης διανέμεται σύμφωνα με το άρθρο 7, με προθεσμία όχι μικρότερη των 21 ημερολογιακών ημερών, εντός της οποίας πρέπει να γνωστοποιηθούν τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος δύναται, μετά από διαβούλευση με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παρούσα παράγραφο, με σκοπό να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση υπογράφεται από εκπρόσωπο αμφοτέρων των μερών.
4. Οι πράξεις της υποεπιτροπής ΓΕ φέρουν τον τίτλο «απόφαση». Κάθε απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην απόφαση.
5. Οι αποφάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ επικυρώνονται από τους δύο Γραμματείς.
6. Οι αποφάσεις διανέμονται σε αμφότερα τα μέρη.
7. Η Γραμματεία της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα ενημερώνεται σχετικά με τυχόν αποφάσεις, εκθέσεις ή άλλες συμφωνηθείσες δράσεις της υποεπιτροπής ΓΕ.
8. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει εάν θα δημοσιεύει τις αποφάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 12

Εκθέσεις

1. Η υποεπιτροπή ΓΕ υποβάλλει εκθέσεις στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα σχετικά με τις δραστηριότητές της σε κάθε τακτική συνεδρίαση της τελευταίας.
2. Οι εκθέσεις εγκρίνονται με συναίνεση μεταξύ των μερών και φέρουν τον τίτλο «έκθεση». Οι εκθέσεις διανέμονται σε αμφότερα τα μέρη.
3. Η διαδικασία για την έκδοση των αποφάσεων που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3 εφαρμόζονται κατ' αναλογία στις εκθέσεις.

Άρθρο 13

Γλώσσες

1. Οι γλώσσες εργασίας της υποεπιτροπής ΓΕ είναι η αγγλική και η ουκρανική.
2. Η υποεπιτροπή ΓΕ χρησιμοποιεί τεκμηρίωση που έχει συνταχθεί στις εν λόγω γλώσσες, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά.

Άρθρο 14**Δαπάνες**

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για τη διερμηνεία κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων και τη μετάφραση των εγγράφων από και προς τα αγγλικά και τα ουκρανικά, ώστε να συμμορφώνονται με το άρθρο 13 παράγραφος 1, αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Οι δαπάνες για τη διερμηνεία και τη μετάφραση από και προς άλλες γλώσσες καλύπτονται άμεσα από το αιτούν μέρος.

Άρθρο 15**Τροποποίηση**

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της υποεπιτροπής ΓΕ σύμφωνα με το άρθρο 211 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/190 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Φεβρουαρίου 2017

με την οποία επιτρέπεται στη Γαλλία να παρεκκλίνει κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου από ορισμένους κοινούς κανόνες ασφάλειας της αεροπορίας όσον αφορά την εγκατάσταση παρελκομένων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 458]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA), καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Γαλλία κοινοποίησε την πρόθεσή της να χορηγήσει παρέκκλιση από τους κοινούς κανόνες ασφάλειας της αεροπορίας για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 τους οποίους περιέχει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1321/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾. Σύμφωνα με το άρθρο 14, παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, η Επιτροπή εξέτασε την ανάγκη για την προτεινόμενη παρέκκλιση, και το επίπεδο προστασίας που προκύπτει από αυτήν, βάσει της σύστασης από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας (εφεξής «ο Οργανισμός») της 24ης Σεπτεμβρίου 2015 ⁽³⁾.
- (2) Η προτεινόμενη παρέκκλιση την οποία κοινοποίησε η Γαλλία στις 24 Ιουλίου 2015 αφορά την Μ.Α.501 του παραρτήματος Ι (Μέρος-Μ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1321/2014, σύμφωνα με την οποία δεν επιτρέπεται η εγκατάσταση παρελκομένου σε αεροσκάφος, εκτός εάν έχει κατάλληλα διατεθεί σε υπηρεσία με το έντυπο 1 του EASA ή με ισοδύναμο έγγραφο.
- (3) Η προτεινόμενη παρέκκλιση αφορά την εγκατάσταση κινητήρων R755B2M σε αεροσκάφη YMF5C νηολογημένα στη Γαλλία. Τα αεροσκάφη αυτά κατασκευάζονται από την WACO Classic Aircraft Corporation που εδρεύει στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, η οποία είναι κάτοχος πιστοποιητικού εγκεκριμένου τύπου EASA.IM.A.055 του EASA και πιστοποιητικού παραγωγής αριθ. 328CE της FAA με το οποίο εγκρίνεται η παραγωγή του συγκεκριμένου τύπου αεροσκαφών. Οι κινητήρες R755B2M κατασκευάζονται από την AIR REPAIR που επίσης εδρεύει στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, η οποία είναι κάτοχος του πιστοποιητικού εγκεκριμένου τύπου EASA.E.092 του EASA. Η AIR REPAIR προμηθεύει την WACO Classic Aircraft Corporation με κινητήρες της προς εγκατάσταση. Ωστόσο, επειδή η AIR REPAIR δεν διαθέτει ούτε έγκριση παραγωγής ούτε έγκριση σταθμού επισκευής FAA 145, δεν μπορεί συνεπώς να παραδίει κινητήρες με έντυπο διάθεσης σε υπηρεσία σε άλλους πελάτες. Στις πληροφορίες που έλαβε ο Οργανισμός δηλώνεται ότι η AIR REPAIR δεν επιθυμεί να αποκτήσει ούτε έγκριση παραγωγής ούτε έγκριση από τον EASA σύμφωνα με το Μέρος-145.
- (4) Επειδή οι νέοι κινητήρες που παράγει η AIR REPAIR δεν μπορούν να παραδίδονται σε πελάτες με το έντυπο 1 του EASA ή με ισοδύναμο έγγραφο, οι γαλλικές αρχές εξήγησαν ότι η παρέκκλιση από την απαίτηση της Μ.Α.501 είναι αναγκαία για να εξασφαλισθεί ότι ιδιοκτήτης αεροσκάφους YMF5C, ο οποίος προτίθεται να αγοράσει νέο κινητήρα P/N (Μοντέλο) R755B2M με αύξοντα αριθμό 17819, επιτρέπεται να εγκαταστήσει τους εν λόγω κινητήρες, στη Γαλλία, στο αεροσκάφος αυτό.
- (5) Οι γαλλικές αρχές εξήγησαν ότι μπορεί να επιτευχθεί ισοδύναμο επίπεδο προστασίας με άλλα μέσα. Τα μέσα αυτά συνίστανται στην απαίτηση να δηλώσει ο παραγωγός του αεροσκάφους ότι οι κινητήρες που πρόκειται να τοποθετηθούν είναι παρόμοιοι με εκείνους που θα τοποθετούσε στην οικεία γραμμή παραγωγής και στην απαίτηση οι εν λόγω κινητήρες να τοποθετούνται από ειδικευμένο προσωπικό και σύμφωνα με το εφαρμοστέο εγχειρίδιο συντήρησης του αεροσκάφους που περιέχει τις αναγκαίες πληροφορίες για την αφαίρεση και την εγκατάσταση των εν λόγω κινητήρων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 79 της 19.3.2008, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1321/2014 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2014, για τη διαρκή αξιοπλοία του αεροσκάφους και των αεροναυτικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού και για την έγκριση των φορέων και του προσωπικού που είναι αρμόδιοι για τα εν λόγω καθήκοντα (ΕΕ L 362 της 17.12.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Υπ'οδηγία EASA 2015/87 — Σύσταση αριθ. FR/18/2015 — επιστολή EASA 2015 (D) 54366.

- (6) Με βάση τη σύσταση του EASA, που εκδόθηκε στις 24 Σεπτεμβρίου 2015, η Επιτροπή κρίνει ότι, με αυτά τα άλλα μέσα, είναι δυνατόν να επιτευχθεί ισοδύναμο επίπεδο προστασίας με εκείνο που επιτυγχάνεται με την εφαρμογή της M.A.501 του παραρτήματος I (Μέρος-M) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1321/2014. Συνεπώς, η Γαλλία θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να χορηγήσει την προτεινόμενη παρέκκλιση.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, η απόφαση της Επιτροπής ότι κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει προτεινόμενη παρέκκλιση πρέπει να κοινοποιείται σε όλα τα κράτη μέλη, τα οποία θα έχουν επίσης το δικαίωμα να εφαρμόσουν το εν λόγω μέτρο. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση απευθύνεται σε όλα τα κράτη μέλη. Η περιγραφή της παρέκκλισης, όπως και των συνημμένων όρων της, πρέπει να επιτρέπει σε άλλα κράτη μέλη να εφαρμόσουν το μέτρο αυτό όταν βρίσκονται στην ίδια κατάσταση, χωρίς να απαιτείται περαιτέρω απόφαση της Επιτροπής. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, τα κράτη μέλη πρέπει να ανταλλάξουν πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του μέτρου εφόσον το εφαρμόζουν, διότι η εφαρμογή αυτή μπορεί να έχει επιπτώσεις έξω από τα κράτη μέλη που χορηγούν την παρέκκλιση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Επιτρέπεται στη Γαλλία να χορηγήσει εγκρίσεις παρέκκλισης από την M.A.501 του παραρτήματος I (Μέρος-M) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1321/2014 για τους ιδιοκτήτες αεροσκαφών YMF5C, παραγωγής WACO Classic Aircraft Corporation, οι οποίοι σκοπεύουν να αγοράσουν κινητήρες R755B2M και να τους εγκαταστήσουν στα αεροσκάφη τους, υπό τον όρο ότι ο κατασκευαστής των αεροσκαφών έχει δηλώσει ότι οι εν λόγω κινητήρες είναι παρόμοιοι με εκείνους που θα τοποθετούνταν στην οικεία γραμμή παραγωγής και υπό τον όρο ότι το εφαρμοστέο εγχειρίδιο συντήρησης του αεροσκάφους περιέχει τις αναγκαίες πληροφορίες για την αφαίρεση και την εγκατάσταση του κινητήρα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1η Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Violeta BULC
Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/191 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Φεβρουαρίου 2017

για την τροποποίηση της απόφασης 2010/166/ΕΕ, με σκοπό την εισαγωγή νέων τεχνολογιών και ζωνών συχνοτήτων για τις υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών σε πλοία (υπηρεσίες MCV) στην Ευρωπαϊκή Ένωση

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 450]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 676/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κανονιστικό πλαίσιο για την πολιτική του ραδιοφάσματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (απόφαση ραδιοφάσματος) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2010/166/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾ θέτει τους αναγκαίους τεχνικούς και λειτουργικούς όρους ώστε να καθίσταται δυνατή η χρήση του συστήματος GSM (Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Επικοινωνιών) σε πλοία (υπηρεσίες MCV) στην Ένωση.
- (2) Η ανάπτυξη ενισχυμένων μέσων επικοινωνίας, με την υποστήριξη της τεχνολογικής προόδου, μπορεί να βελτιώσει την ικανότητα όλων των πολιτών να συνδέονται παντού και ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με το πρόγραμμα της πολιτικής για το ραδιοφάσμα που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 243/2012/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ και θα συμβάλει στην υλοποίηση της ψηφιακής ενιαίας αγοράς. Επιπλέον, το ραδιοφάσμα πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις αρχές της ουδετερότητας της τεχνολογίας και των υπηρεσιών που θεσπίζονται στην οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (3) Μη την απόφαση 2010/166/ΕΕ, τα κράτη μέλη καλούνται να επανεξετάσουν τη χρήση των ζωνών των 900 MHz και των 1 800 MHz από συστήματα που παρέχουν υπηρεσίες MCV στα χωρικά τους ύδατα, ιδίως όσον αφορά τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των όρων της εν λόγω απόφασης και τις περιπτώσεις επιβλαβών παρεμβολών. Τα κράτη μέλη οφείλουν επίσης να υποβάλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τα πορίσματά τους και η Επιτροπή θα πρέπει, όπου απαιτείται, να αναθεωρήσει την απόφαση 2010/166/ΕΕ.
- (4) Οι εκδόσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή έχουν επιβεβαιώσει μετ' επιτάσεως την ανάγκη να χρησιμοποιηθούν νέες τεχνολογίες επικοινωνιών για τις υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών σε πλοία (MCV).
- (5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η περαιτέρω ανάπτυξη εφαρμογών MCV στην Ένωση, στις 16 Νοεμβρίου 2015 η Επιτροπή έδωσε εντολή στην Ευρωπαϊκή διάσκεψη των Διοικήσεων Ταχυδρομείων και Τηλεπικοινωνιών («η CEPT»), σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 676/2002/ΕΚ, να εξετάσει τη δυνατότητα συνύπαρξης των θαλάσσιων συσκευών που χρησιμοποιούν τεχνολογία LTE (μακροχρόνια εξέλιξη) με τα επίγεια δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που λειτουργούν στις ζώνες 1 710-1 785/1 805-1 880 MHz και 2 500-2 570/2 620-2 690 MHz και τη δυνατότητα συνύπαρξης των θαλάσσιων συσκευών που χρησιμοποιούν τεχνολογία UMTS (Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Τηλεπικοινωνιών) με τα επίγεια δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που λειτουργούν στις ζώνες 1 920-1 980/2 110-2 170 MHz.
- (6) Μετά την εν λόγω εντολή, στις 17 Ιουνίου 2016 η CEPT ενέκρινε την 62η έκθεσή της, στην οποία συνήχθη το συμπέρασμα ότι θα ήταν δυνατόν να τεθούν σε λειτουργία συστήματα MCV, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι σχετικές τεχνικές προϋποθέσεις, χρησιμοποιώντας τεχνολογία LTE στις ζώνες των 1 710-1 785/1 805-1 880 MHz και των 2 500-2 570/2 620-2 690 MHz και τεχνολογία UMTS στη ζώνη των 1 920-1 980/2 110-2 170 MHz. Ως εκ τούτου, η απόφαση 2010/166/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί με βάση τα αποτελέσματα της έκθεσης αριθ. 62 της CEPT, προκειμένου να συμπεριλάβει τις εν λόγω τεχνολογίες και συχνότητες, και να καταστήσει δυνατή τη χρήση σε πλοία των συστημάτων που βασίζονται στις εν λόγω τεχνολογίες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Απόφαση 2010/166/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2010, σχετικά με εναρμονισμένους όρους χρήσης του ραδιοφάσματος για υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών σε πλοία (υπηρεσίες MCV) στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 72 της 20.3.2010, σ. 38).

⁽³⁾ Απόφαση αριθ. 243/2012/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την καθιέρωση πολυετούς προγράμματος πολιτικής για το ραδιοφάσμα (ΕΕ L 81 της 21.3.2012, σ. 7).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) (ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33).

- (7) Με την επιφύλαξη των απαιτήσεων που ορίζονται στο παράρτημα, και προκειμένου να προστατευθούν οι άλλες εγκεκριμένες χρήσεις του ραδιοφάσματος, τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν πρόσθετους γεωγραφικούς περιορισμούς σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος MCV στα χωρικά τους ύδατα.
- (8) Εκτιμώντας τη σημασία των τεχνολογιών UMTS και LTE για τις ασύρματες επικοινωνίες στην Ένωση, η δυνατότητα χρήσης συστημάτων MCV LTE και συστημάτων MCV UMTS, όπως περιγράφεται στην παρούσα απόφαση, θα πρέπει να υλοποιηθεί το συντομότερο δυνατόν, και το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας απόφασης.
- (9) Οι τεχνικές προδιαγραφές MCV θα πρέπει να αναθεωρούνται τακτικά ώστε να διασφαλίζεται ότι συμβαδίζουν με την τεχνολογική πρόοδο.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ραδιοφάσματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/166/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι η εναρμόνιση των τεχνικών όρων για τη διάδοση και αποδοτική χρήση των ζωνών συχνοτήτων των 900 MHz, 1 800 MHz, 1 900/2 100 MHz, 2 600 MHz για συστήματα που παρέχουν υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών σε πλοία εντός των χωρικών υδάτων της Ένωσης.».

2. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

- α) το σημείο 1) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1) “υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών σε πλοία (υπηρεσίες MCV)”, υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), οι οποίες παρέχονται από επιχείρηση με σκοπό να καταστεί δυνατή η επικοινωνία ατόμων που επιβαίνουν σε πλοία μέσω δημόσιων δικτύων επικοινωνιών, με χρήση συστήματος που υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 3, χωρίς την πραγματοποίηση άμεσων συνδέσεων με επίγεια δίκτυα κινητών επικοινωνιών·

(*) Οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) (ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33).».

- β) το σημείο 7) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7) “σταθμός βάσης πομποδέκτη πλοίου (BS πλοίου)”: κινητή πικοκυψελίδα τοποθετημένη σε πλοίο, η οποία υποστηρίζει υπηρεσίες GSM, LTE ή UMTS, σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης·”

- γ) προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«8) “ζώνες των 1 900/2 100 MHz”, η ζώνη των 1 920-1 980 MHz για ανερχόμενη ζεύξη (εκπομπή τερματικού, λήψη σταθμού βάσης) και η ζώνη των 2 110-2 170 MHz για κατερχόμενη ζεύξη (εκπομπή σταθμού βάσης, λήψη τερματικού)·

9) “ζώνη των 2 600 MHz”, η ζώνη των 2 500-2 570 MHz για ανερχόμενη ζεύξη (εκπομπή τερματικού, λήψη σταθμού βάσης) και η ζώνη των 2 620-2 690 MHz για κατερχόμενη ζεύξη (εκπομπή σταθμού βάσης, λήψη τερματικού)·

10) “σύστημα LTE”, δίκτυο ηλεκτρονικών επικοινωνιών, όπως ορίζεται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2011/251/ΕΕ της Επιτροπής (*).

11) “σύστημα UMTS”, δίκτυο ηλεκτρονικών επικοινωνιών, όπως ορίζεται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2011/251/ΕΕ.

(*) Εκτελεστική απόφαση 2011/251/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 2011, για την τροποποίηση της απόφασης 2009/766/ΕΚ σχετικά με την εναρμόνιση των ζωνών συχνοτήτων των 900 MHz και των 1 800 MHz για επίγεια συστήματα ικανά να παρέχουν πανευρωπαϊκές υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην Κοινότητα (ΕΕ L 106 της 27.4.2011, σ. 9).

3. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη διαθέτουν τουλάχιστον 2 MHz ραδιοφάσματος στην κατεύθυνση της ανερχόμενης ζεύξης και 2 MHz αντίστοιχου ζεύγους ραδιοφάσματος στην κατεύθυνση της κατερχόμενης ζεύξης εντός των ζωνών των 900 και/ή των 1 800 MHz για συστήματα GSM που παρέχουν υπηρεσίες MCV χωρίς παρεμβολές και χωρίς προστασία στα χωρικά τους ύδατα.

2. Το συντομότερο δυνατόν, και το αργότερο εντός έξι μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας απόφασης, τα κράτη μέλη διαθέτουν φάσμα 5 MHz στην κατεύθυνση της ανερχόμενης ζεύξης και 5 MHz για το αντίστοιχο τμήμα του ζεύγους ραδιοφάσματος στην κατεύθυνση της κατερχόμενης ζεύξης εντός των ζωνών των 1 900/2 100 MHz για συστήματα UMTS και εντός των ζωνών των 1 800 και 2 600 MHz για συστήματα LTE που παρέχουν υπηρεσίες MCV χωρίς παρεμβολές και χωρίς προστασία στα χωρικά τους ύδατα.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα συστήματα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 συμμορφώνονται με τους όρους που παρατίθενται στο παράρτημα.».

4. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη αναθεωρούν τακτικά τη χρήση των ζωνών συχνοτήτων από τα συστήματα που παρέχουν υπηρεσίες MCV στα χωρικά τους ύδατα, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των όρων που προβλέπονται στο άρθρο 3 και τις περιπτώσεις επιβλαβών παρεμβολών.».

5. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Andrus ANSIP
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Όροι που πρέπει να πληρούνται από σύστημα που παρέχει υπηρεσίες MCV στα χωρικά ύδατα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ώστε να αποφεύγονται οι επιβλαβείς παρεμβολές σε χερσαία δίκτυα κινητών επικοινωνιών

- 1) Όροι που πρέπει να πληρούνται από συστήματα GSM που λειτουργούν στη ζώνη των 900 MHz και στη ζώνη των 1 800 MHz και παρέχουν υπηρεσίες MCV στα χωρικά ύδατα των κρατών μελών ώστε να αποφεύγονται οι επιβλαβείς παρεμβολές σε χερσαία δίκτυα κινητών επικοινωνιών.

Ισχύουν οι ακόλουθοι όροι:

- α) το σύστημα που παρέχει υπηρεσίες MCV δεν χρησιμοποιείται εγγύτερα από 2 ναυτικά μίλια ⁽¹⁾ από τη γραμμή βάσης, όπως ορίζεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας·
- β) μεταξύ 2 και 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης χρησιμοποιείται/ούνται μόνο κεραία/ες εσωτερικού χώρου για σταθμούς βάσης πλοίων·
- γ) όρια που θα πρέπει να τηθούν για κινητά τερματικά όταν χρησιμοποιούνται σε πλοία και σε σταθμούς βάσης πλοίων:

Παράμετρος	Περιγραφή
Ισχύς εκπομπής/πυκνότητα ισχύος	Για κινητά τερματικά που χρησιμοποιούνται σε πλοία και ελέγχονται από τον σταθμό βάσης πλοίου στη ζώνη των 900 MHz, μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου: 5 dBm
	Για κινητά τερματικά που χρησιμοποιούνται σε πλοία και ελέγχονται από τον σταθμό βάσης πλοίου στη ζώνη των 1 800 MHz, μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου: 0 dBm
	Για σταθμούς βάσης σε πλοία, η μέγιστη μετρούμενη πυκνότητα ισχύος σε εξωτερικούς χώρους του πλοίου, λαμβάνοντας ως τιμή αναφοράς απολαβή κεραίας μετρούμενη σε 0 dBi: – 80 dBm/200 kHz
Κανόνες πρόσβασης και κατάληψης καναλιών	Χρησιμοποιούνται τεχνικές μετριάσμου της παρεμβολής τουλάχιστον ισοδύναμης απόδοσης με τους ακόλουθους παράγοντες μετριάσμου βάσει προτύπων GSM: — μεταξύ 2 και 3 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης, η ευαισθησία του δέκτη και το κατώφλι αποσύνδεσης [επίπεδα ACCMIN (Minimum received signal level for permission to access the system — ελάχιστη στάθμη λαμβανόμενου σήματος για άδεια πρόσβασης στο σύστημα) ⁽¹⁾ και min RXLEV ⁽²⁾ (Minimum Received Signal Level — ελάχιστη στάθμη λαμβανόμενου σήματος)] του κινητού τερματικού που χρησιμοποιείται σε πλοίο είναι ίσα με ή ανώτερα από – 70 dBm/200 kHz και μεταξύ 3 και 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης είναι ίσα με ή ανώτερα από – 75 dBm/200 kHz· — η ασυνεχής εκπομπή ⁽³⁾ ενεργοποιείται στην κατεύθυνση ανερχόμενης ζεύξης του συστήματος MCV· — η τιμή προώθησης χρονισμού ⁽⁴⁾ του σταθμού βάσης του πλοίου ρυθμίζεται στο ελάχιστο.

⁽¹⁾ ACCMIN (RX_LEV_ACCESS_MIN)· όπως περιγράφεται στο πρότυπο του ETSI TS 144 018 για GSM.

⁽²⁾ RXLEV (RXLEV-FULL-SERVING-CELL)· όπως περιγράφεται στο πρότυπο του ETSI TS 148 008 για GSM.

⁽³⁾ Ασυνεχής εκπομπή (DTX)· όπως περιγράφεται στο πρότυπο του ETSI TS 148 008 για GSM.

⁽⁴⁾ Προώθηση χρονισμού· όπως περιγράφεται στο πρότυπο του ETSI TS 144 018 για GSM.

- 2) Όροι που πρέπει να πληρούνται από συστήματα UMTS που λειτουργούν στις ζώνες των 1 900/2 100 MHz και παρέχουν υπηρεσίες MCV στα χωρικά ύδατα των κρατών μελών, ώστε να αποφεύγονται οι επιβλαβείς παρεμβολές σε χερσαία δίκτυα κινητών επικοινωνιών

Ισχύουν οι ακόλουθοι όροι:

- α) το σύστημα που παρέχει υπηρεσίες MCV δεν χρησιμοποιείται εγγύτερα από 2 ναυτικά μίλια από τη γραμμή βάσης, όπως ορίζεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας·

⁽¹⁾ Ένα ναυτικό μίλι = 1 852 μέτρα

- β) μεταξύ 2 και 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης χρησιμοποιείται/ούνται μόνο κεραία/ες εσωτερικού χώρου για σταθμούς βάσης πλοίων·
- γ) μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εύρος ζώνης έως 5 MHz (αμφίδρομη)·
- δ) όρια που θα πρέπει να τεθούν για κινητά τερματικά όταν χρησιμοποιούνται σε πλοία και σε σταθμούς βάσης πλοίων:

Παράμετρος	Περιγραφή
Ισχύς εκπομπής/πυκνότητα ισχύος	Για κινητά τερματικά που εκπέμπουν στη ζώνη των 1 900 MHz σε πλοία και ελέγχονται από τον σταθμό βάσης πλοίου που εκπέμπει στη ζώνη των 2 100 MHz, μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου: 0 dBm/5 MHz
Εκπομπές στο κατάστρωμα	Οι εκπομπές σταθμού βάσης πλοίου στο κατάστρωμα πρέπει να είναι ίσες με ή κατώτερες από — 102 dBm/5 MHz (Common Pilot Channel — κοινό πιλοτικό κανάλι)
Κανόνες πρόσβασης και κατάληψης καναλιού	Μεταξύ 2 και 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης, τα κριτήρια ποιότητας (ελάχιστη απαιτούμενη στάθμη λαμβανόμενου σήματος στην κυψέλη) πρέπει να είναι ίσα με ή ανώτερα από: – 87 dBm/5 MHz
	Ο χρονοδιακόπτης επιλογής δημόσιου κινητού χερσαίου δικτύου ρυθμίζεται στα 10 λεπτά
	Η παράμετρος προώθησης χρονισμού πρέπει να καθορίζεται ανάλογα με εμβέλεια κυψέλης για κατανεμημένο σύστημα κεραίας MCV ίση με 600 m
	Ο χρονοδιακόπτης αποδέσμευσης για τον έλεγχο των πόρων του ραδιοφάσματος για το διάστημα αδράνειας του χρήστη ρυθμίζεται στα 2 δευτερόλεπτα
Απουσία ευθυγράμμισης με χερσαία δίκτυα	Η κεντρική συχνότητα φέρουσας MCV δεν πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τις φέρουσες του χερσαίου δικτύου

- 3) Όροι που πρέπει να πληρούνται από συστήματα LTE που λειτουργούν στη ζώνη των 1 800 MHz και στη ζώνη των 2 600 MHz και παρέχουν υπηρεσίες MCV στα χωρικά ύδατα των κρατών μελών, ώστε να αποφεύγονται οι επιβλαβείς παρεμβολές σε χερσαία δίκτυα κινητών επικοινωνιών

Ισχύουν οι ακόλουθοι όροι:

- α) το σύστημα που παρέχει υπηρεσίες MCV δεν χρησιμοποιείται εγγύτερα από 4 ναυτικά μίλια από τη γραμμή βάσης, όπως ορίζεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας·
- β) μεταξύ 4 και 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης χρησιμοποιείται/ούνται μόνο εσωτερική/ές κεραία/ες σταθμού βάσης πλοίου·
- γ) μόνο εύρος ζώνης έως 5 MHz (αμφίδρομη) μπορεί να χρησιμοποιηθεί ανά ζώνη συχνοτήτων (1 800 MHz και 2 600 MHz)·
- δ) όρια που πρέπει να τεθούν για κινητά τερματικά όταν χρησιμοποιούνται σε πλοία και σε σταθμούς βάσης πλοίων:

Παράμετρος	Περιγραφή
Ισχύς εκπομπής/πυκνότητα ισχύος	Για κινητά τερματικά που χρησιμοποιούνται σε πλοία και ελέγχονται από τον σταθμό βάσης πλοίου στη ζώνη των 1 800 MHz και στη ζώνη των 2 600 MHz, μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου: 0 dBm
Εκπομπές στο κατάστρωμα	Οι εκπομπές σταθμού βάσης πλοίου στο κατάστρωμα πρέπει να είναι ίσες με ή κατώτερες από – 98 dBm/5 MHz (ισοδύναμες με – 120 dBm/15 kHz)

Παράμετρος	Περιγραφή
Κανόνες πρόσβασης και κατάληψης καναλιού	Μεταξύ 4 και 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης, τα κριτήρια ποιότητας (ελάχιστη απαιτούμενη στάθμη λαμβανόμενου σήματος στην κυψέλη) πρέπει να είναι ίσα με ή ανώτερα από -83 dBm/5 MHz (ισοδύναμα με -105 dBm/15 kHz)
	Ο χρονοδιακόπτης επιλογής δημόσιου κινητού χερσαίου δικτύου ρυθμίζεται στα 10 λεπτά
	Η παράμετρος προώθησης χρονισμού πρέπει να καθορίζεται ανάλογα με εμβέλεια της κυψέλης για κατανεμημένο σύστημα κεραίας MCV ίση με 400 m
	Ο χρονοδιακόπτης αποδέσμευσης για τον έλεγχο των πόρων του ραδιοφάσματος για το διάστημα αδράνειας του χρήστη ρυθμίζεται στα 2 δευτερόλεπτα
Απουσία ευθυγράμμισης με χερσαία δίκτυα	Η κεντρική συχνότητα φέρουσας MCV δεν πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τις φέρουσες του χερσαίου δικτύου»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2240 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2016, που να τροποποιεί την απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρας της Αφρικής (EUCAP NESTOR)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 337 της 13ης Δεκεμβρίου 2016)

Στη σελίδα 18, στο άρθρο 1 σημείο 1):

αντί: «1) Στον τίτλο και σε όλο το κείμενο η ονομασία “EUCAP NESTOR” αντικαθίσταται από την ονομασία “EUCAP Somalia”.»

διάβαζε: «1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από τις λέξεις “Απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, για την αποστολή οικοδόμησης ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) της Ευρωπαϊκής Ένωσης” και σε όλο το κείμενο η ονομασία “EUCAP NESTOR” αντικαθίσταται από την ονομασία “EUCAP Somalia”.».

